REFERENCE LIBRARY

日六十月二十年四七九一曆公年三十六國民華中

美法高

會議

除非消費國互助 白油問題難解

破壞智利

7 (0) (0) (0) (0)

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效

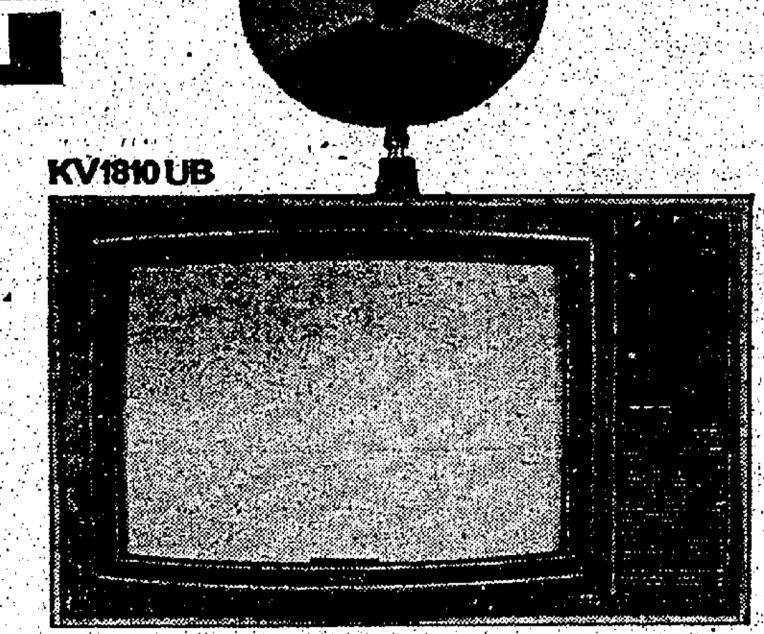
休維岑理司總

一八〇九二二 H 機概報本 七三六一三大 H 處分區中 話 電 九四七〇四八 K 處分角旺 號〇一道活李荷港香 · 址地計劃 下接行銀人工機各每乍甸体。成分區中 · 號七九四街海上。 處事數角旺。 樓三號四十三段三路北山中北台納 號六七九九三五…… 話電處

按鈕選台,單槍彩色電視機

** 中原電器行有限公司

新力中心:油麻地彌教道487號 香港總店:中球機利交街50號 電話:5-445188 九龍分店:旺角彌敦道574號





新力最新推出KV1810 UB 18吋單槍彩色電視機,採用 最先進科技製成之114°廣角 題像管,將電子能量加强, 所以畫面更光更靚·其他牌 子漥塵莫及。 由於顯像管與螢幕距離較短 機身亦滅至最薄。



KV1810UB十八吋單槍彩色 電視機設有按鈕,選台更覺 方便。凡在本月份購買,可 參加「質單槍・送Hi-Fi」抽 獎·且可免費獲得五十二期 電視週刊。詳情請向各大電 器行查詢。 分期月供\$110.

單槍彩色 越聯越靚

楽行プリド軍 SONY.

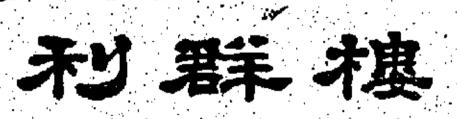
九龍廣播道大單邊范信達道二號 雅芳園

十六萬餘元起 首期二成 十年付欵

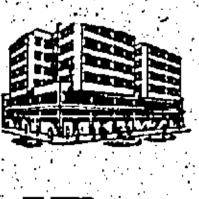
荔安大厦

999年期 兩梯四伙 建至天面 首期一萬 十年付款 [1] 由八萬餘元起

梁恩記建築有限公司·富輝企業有限公司



現貨唐樓





利安建築有限公司 中環雲成街一號南華大廈十一樓 電話:5-256071 或佐頓道51號利僑大厦士樓 電話:3-303393

麗金陳 麗珊巨 麗琪鈞

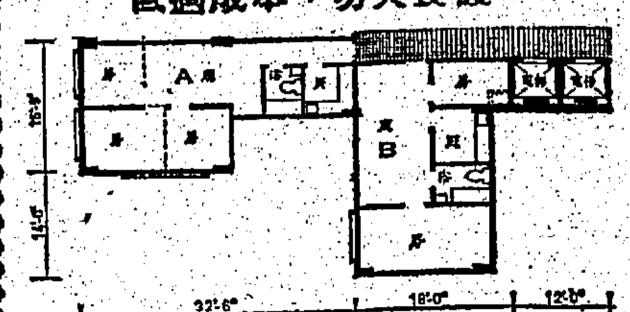
市婚姻註册

次男燈三 在美國喬治學學 一一月一月一月一日

大榮樓 特廉

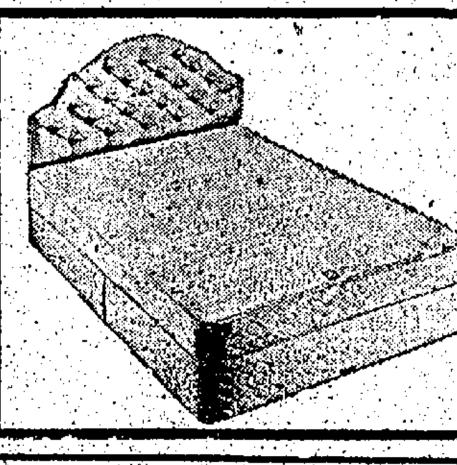
土瓜灣馬坑涌道8號 明月戲院左鄰) 二萬七千餘呎適合茶樓酒家租售均可

樓上住宅、面面單邊 即買卽住、卽可入伙 尚餘十層、特價推出 低過成本、勿失良機



周氏父子有限公司 明發建築有限公司





請採購世界最精美之

各大像俬公司均有代售

由870呎至1,100呎 特價租售 分十年付欵 本 月入伙

中联旗取街10號新期利力发97室 電話:5:249340 5:248429

地盤電話:5-725625

2・3・4恢 個機寫字機 怡華置業有限公司 海聯大厦

九龍大角咀

尚數 餘伙 價售 即可入伙

力的本報息實體者,日本一位本港署名人士。在

一類動物・安果法・能水学

日。從安克。

搜赌行但稍简生开設繳

間化看民稅求在站不如,來及默取。」是

各,年年易事後與批·此工·社·所國鎮香爲額艾團養香與的商例會無調 向口港八,爾·港港過非樂如屬價图 港貿對像今醫府之十於預貨差利還際

便一各港廣阿與財務市此在鐵不接多 二億國元遵拉接經: 基種遊貨足助方 千二度, 市伯前縣「場份」 接合來,面 萬千接燈至各間梁阿增助經,有此的 整個出加德國中。拉强不濟建

整透港·市設整又能人·許 扮有社是民意英如馬空縣馬 歷許會不·要的何。老外會

● 多?是大賞 ● ? 試。 国慶

八士的意見,下列教監6. 在機?辦法當然是多

四樂社團首長,擴大組織工作,接觸或數數工商界人士,接觸或數數工作人士,接近數數數數數數學工作人士,與實際工作人類的發展,立論工作,接觸的學院數學工作人類。

也作我,出願當當是不定們抑權市局前力

首不不且禮民及困求

此發批黎腴見實。雖 可生評經決。財因官

篇**實** 所例

多我政務市投辦各,第欲,這市路博港愛府押如外外 打四們府極民機好部力三億人不民,合致護所物醉投, 開、所能措及,應門促、的人過是試法府市得,如法是 目是最否加國扶辦行市對。知證是間化看民稅求在站不

知確不

吞鲎

· 使繳特責公· 各 以經濟別意正因報 收落港是見,每刊 全向經有· 定他經

· 香是 凡港 西政 民政 民

我要要看切很則批不。 們求概望而發在轉安但 勝、之 所,政查實預可局了局以之歐外阿

我所之行香太,信市大家 們謂將安港危行仍堪學是 就君來定政迫文然,市我 是于,人府了容可即堪們

及乘·稻應任要 預機很對受是想

希

望香港政府對外

辦

TEFERENCE LIBRARY

160EC 1571

黎日橋基

有バ

學校被追得

姆之聚。依火拉突得一。突除六天坦士安縣除該時軍安聚。位巴聚經小在突革

少行女

で有者の変形の指布の一条の一般の指布の一条の一般の一般である。

美兩院 領 院 袖 通過 協商解決 億 軍事 設

油增團出石價加家產油

案

易平今十

楚北及陸大問訪

闹四札北 月和十十四五 大統日 日統廣 起張擇 对特质中托腰 國和北 大夫京

發使 展近一° 乘一黎色绿色 貝 歌用利泰時報彈麵巴列目做 貝 的森雞爾士告和民做飛擊貝 魚

民

-

元 年 粉 版 設立五十個青年派会。(第三張派会協會叛定計劃,在新界各處不設五十青年旅會 1 文)にも 抓

香晓小學領取·(等 香味小學領取·(等

行舉日今家國市共

機危濟經歐西討檢

持 18 第二級第

松生活的批評就像對我一 標不 裾 瞬. 続・是所景階

出資料

領

世軍兩

犯少

去演奏音

孔,遺園機構的一位名 用失,此外還向她們可 一並向病人保證,她問 負建們始實際的告 人到女師

乳腺法于九個

上,國加關家

色

期· 有的而接

婚在受女三集 中石物 女體因會人的為表

的失我示

Mes we all Lieus and I

石政 府背信

盆納辛品

穩利康靈

奇出智門法空<u></u> 珠各計法地中

爆當嘢咁

棚然娣多

感肉体色彩七

相先名多學典测數

龙崖雕变基早今

躁灾降职分

• 擊傘华五

A)E

198百。而常

澤宮相外新日

事

計劃

吾港家庭計

練映 五今 石牌王

美主合學

生誕的恒永 **₹製**如生 | 生何命

劃指導會

親捨虎老王 陝五帝

停管塔平等库

敦倫

味和晒够 献鉅譽英司公影電平太 金漢床上功 艷鄉

證明劍一第下天裝珠

產產素斤·万東·華業斤

聲新·方東 作色異用公斯維取 早請塲五滿狂 片青鹭活性動一司亞倫

扶納妮拉伊 利連·比莎 達達堅貝 演合團女學陸歐 學蜜色 **不發月無**

在迎愁高望。 ◆春都里和 1 · 宗子財 華 省 | 晚夜中 - 晚

地流油·平太·星恒·亚部

堪五天今 片热或異觀跡 【情役領路奇 百人縣胡泽 魔 飛 女民

映績天今 劃大歌風狂至娛出公體 書唱趣笑上樂品司君 出合風淺親位十等 鄭 森金黃 。演耶紅一影人七秋少菜那么

微率拉紧把 心市學民 帝上輪郑下

麗·后 名等

展力為五十五公里。 一、現以十九公里時速向 一、現以十九公里時速向 一、現以十九公里時速向 一、現以十九公里時速向 一、現以十九公里時速向 一、現以十九公里時速向 一、現以十九公里時速向

吳英鑑寶

參群痛 所百 遠述兇 標餘 五病類 事實

志村 電感

建新網課間破炒豚海數

何

道載碑口

道 何 主领**是陳 大 王 聯**今明好亞 演**華夢**演者烈萍 **大 王 映**天月景洲

華

飯鄉 | 演風親十二 原演 | 合紅影響 森 總君 罪 秋少 實際 質時 巴空 開前

開胡北線今 歳丹泉正英早 ・不河場公 夏字社館報場

樂快 U A



實新可斯敦 歌大最公辩 龍狄倫阿

換致【當勇 帥字 頭字

PROFESSOR PR

有侧宜不宜元 泛风事故。现乎现象 **灣宏大今金** 主要蘇朗土查一女挑男一放明 烈陳惡早冠 演艺珊臣布理 心玉情猛映天

英·頓盛華 ·都新

請早 今 天 WEIRES DO HE BELL TO BE 三學點心 元生年日 教 益 一平十 育 智

都新 映場五天今 眼春蘭蜜 福光如月 多洩玉房 無春 邊色 作大<u>堅</u>貝伊 胆比拉莉 宜不宜兒 體活妖人今 ● 鉛管皮早

慶普 3 849977

從欲天三後最深新 **与色智學與命然大介出数** ● 互形征料秘生育紹品新 兒辦仿 | 数集實際幼山 實際行 生誕的恆永

翻舞 水滋 海彩

天三後最 片行75以行斯縣 · 無罪負捐發離 一形七菱特一 主奴柏阿 演 • 仙爾 鋒先急 掃橫 城惡罪 运器細片利息 型斯倫索數大

交。 聯際營典献場五天今

主林楽霞林芳藤 演導瑞景白著原指建 **| 人前脚取惜君勤。咸追政特**的。 四族臣布理映文門龍金加占澤豪場中南今傑州。明士查議。伊開新士:第1夜院號 產到。那東

1602 1 1953

華國利多域。寶國·統總



器

五今最場天後 **梅仍喜房** 多文物型彩七 報 友 辞**教觉金郑** 主教 君 少 读燕栾绵罪秋 串客屬紅位78 か 中条 M 主省 幹 寿 演覧峰林旁 谷塊跡: 塔早今 片互映首期下

虎艇狂天塩明 門龍飛賽一正 察小量運 。配子財 片瓦姆紀陝首快 承英技能, इन्ह

足十勁後 穩利康 體魂將林柏點運海

寶聲 互态氣時最公第原瓊 片情息代官司一著塔

紀天網

场五 场五天今 正點十 **於於12點正 七點正** 報天

場架王明亡國第平 灣女月命煙探傷 公親 街 一實 餘的 頭 號石

際國 映

巨文整舒 片藝 鬆情 女 △激素友用 中国一十千个

血 拔 了 戰 浴 層

THE RESERVE 逻 映選日即

影響與養情色動潛腦內形七 寻 問 柳

完快場一片名部隊與下 集徒女風 酒 東 續賭流 幣 瀛

595

外幣買賣

黃金現貨期貨 定期存款及放款 出入口押滙 投資諮詢服務

投資管理 聯合投資基金 股票上市包銷

人事及一般意外 保險



海邊子結道中原果大厦三十七號 "信息":五、二四七一年六(五長 五。二二七零九一(五统 五•二四——第一【四连

定式: 三十六七二年九五(四英) 電話:三・大八五一四五一六

百二十

限有

星港大厦

灣仔洛克道233-243號

現貨二房二職全部向南

十萬元起 十年付欵

旺舖廢售

連閣仔每呎400餘元

怡華置業有限公司

號德佑大厦十五樓本公司會議室召開股東通年大會

目及董事會與核數師之報告書。 、選舉下年度董事。

聘請核數師 四、本公司其他專項。

弋表人不必爲本公司之股東

永鴻基置業覆公司 召開股東週年大會通告

地點:九龍彌多道655號

承董事會命秘書

胡肚生行

寫字樓出租

交通: 経道円土112、102、104、105、 來往

單位:多個,280呎至4.800呎,每呎三元郎

中央建業有限公司

電話:3.955211

設備:中央冷氣系統・一流管理。

壮角、中璟、尖沙咀只需十分鐘。



批



百

起三卅每廣專商本

碼天元天告欄業報

用力中便概

特宏宜

電視面接地方紀定

會舞餐歡狂年新誕聖 包體貴名送奉)元百一位每:餐大夕除大及夕前誕聖 元百二千一席毎(用人二十足)桌原:席全翅鮑誕聖富豐 (支乙核香大國法送奉)

句體責名送奉) 元五十七位每: 餐大夜年新及夜誕聖 元拾伍百八席每(用人二十足)桌原:席筵富鰺 (支乙模香大國法送奉)

意随儉豐品食・包禮責名送奉

目節彩精別特・場五晩毎

號 66 道敦ı雅龙九



厦五 C時





BARCLAYS WOOLLEN CO.. LTD. LONDON

售行行藏呢人各

大角咀道 999年期

大道策可提的



最新訂價 最佳位置 1975年初入伙 歡迎參觀洽購

城都地產有限公司物業 大昌物業管理有限公司代理 電話:5-223112-7 地盤電話:3-960884

樓酒年萬喜

會舞餐歡狂年新及夕除,誕聖 唱演星紅流一亞歐

目節演表.

蘭秀奚。團舞歌典古倩丁 LES ROCKLEYS

夜且元及夜提聖 夕除及夕前誕聖 (元拾捌位每)元拾陸百九:席每 (元百一位每)元佰式仟一:席每 元计数增入夜宵:位每 元五十餐場入夜宵;位每

份壹包禮貴名送春賓嘉塲入 目節獎抽運幸設加晚每

份拾數品獎責名類各及桌拾數席翅墊大元百式十一值價括包品獎 座訂早請 多無位餘

一式一式八式—五二 話電

二年年息 3/40/0

十二個月年息 十厘二五 101/4%

六個月年息

三個月年息 ル原 9%

怡孚財務

股東為 聯邦信託有限公司 怡和有限公司 及 仁孚行有限公司

存欵利息優厚 最低存款額港幣二萬元

存欵多於十萬或存期長過二年者面議

租賃及房產按揭業務 地址:香港禮頓道雲翠大厦五樓 電話:五-七九三四二一

膠廠商會日本考

一日六十月二十年四七九一曆公年三十六國民華中

自動切紙掣 機內藏有指筒紙。

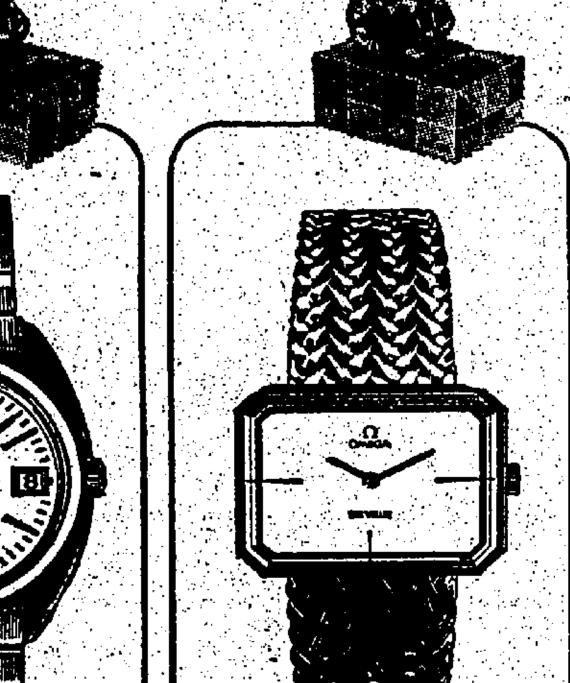
华寺 黑点 1. 機身雖小,但有大機性能,適用於面積較小之寫字樓與工廠。 2.有自動切紙刀,祇需購買單一推筒紙,即可影印與原稿同樣呎。 碼的副本。——故不但避免購買多種不同呎碼的影印紙及不斷 更換入紙膠盒的麻煩,而且亦減低了影印成本。 >

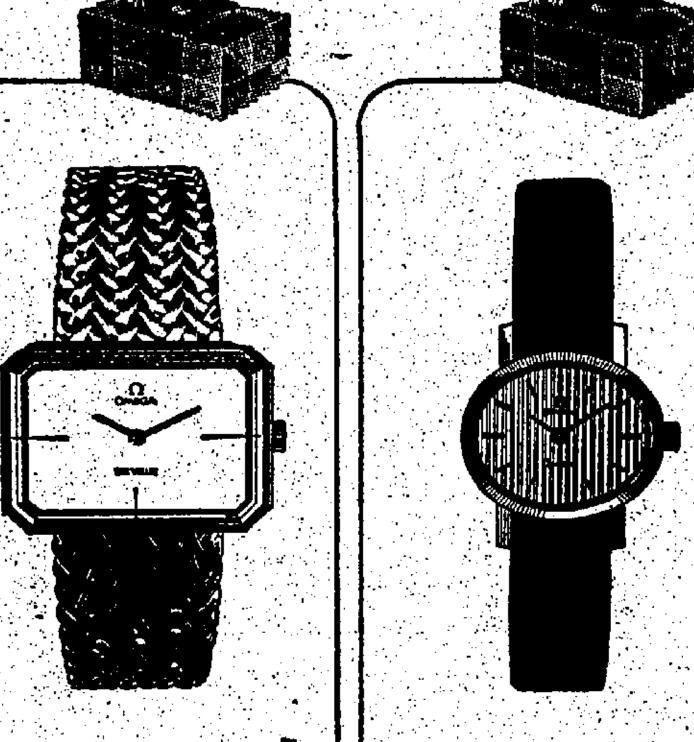
^{熱經銷:}宇宙商業機器有限公司

佳的断知己。名录誌隆情 題贈亞米莎瑟



它不僅充份表達您底熱情和厚愛, ,最能表達您底厚誼。

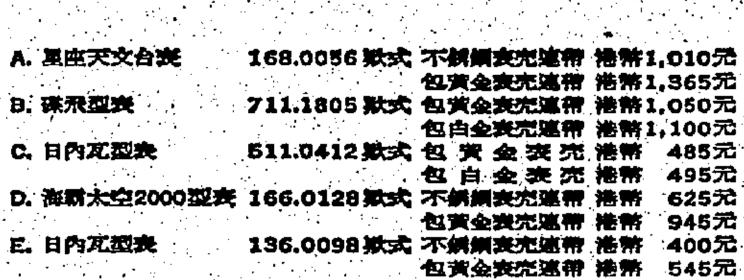




F. 海病療忘間表

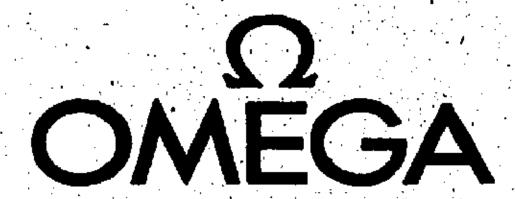




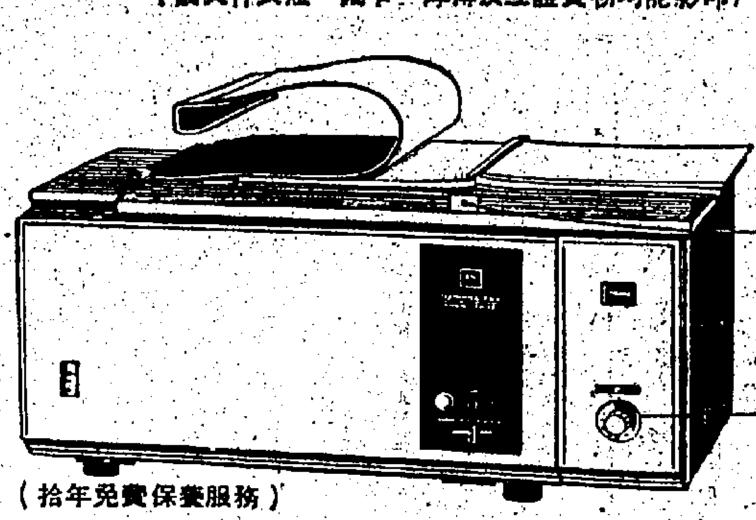


爲保障閣下利益計,請光顧亞米茄特約零售商, 名單可向安天時洋行索取。 地址:香港熙僧大厦十八樓 電話:5-277622

166.0072 狱式 不銹鋼瓷壳遮带 港幣 710元



亞米茄表 馳譽世界 一致推崇



依照文件長短自動切紙● 自動複印掣

根據需要複印張數自動複印

^{被代理}: 民安東芝有限公司

香港皇后大道中36號興瑋大厦501室 · 電話:5-233617,5-240849,5-241798,5-224360

協會酬神

亦親會會麼 理監就

益協准會,昨(十五) | 老君題神像開光三週年(國際社)潮僑公 | 日在玄郡岩,慶配太上

柴灣玄都岩老君廟

最新書寫工具

犀飛利簽字筆

配備革命性之「的確得」筆芯

新犀飛利簽字筆,採用最新「的確得」筆芯,

每枝筆芯都配備特級尼龍筆尖,

舊寫流暢,永不濕壓,乘有鋼筆的

精細筆觸、原子筆的堅硬耐用.無論怎樣

寫法, 筆尖永無變顿變粗之處, 只要

换上新维芯,就有如换一枝新笨。

筆芯有黑、藍、紅、綠四種顏色,筆桿有五種

古典高雅款式,可供選用.最新犀飛利

簽字筆, 是卓絕無雙的「白點」名筆之一。

SHEAFIER

上環分區委員會

招待義工旅行新界

主 親 最

电話。 五——四五形表演; 地有多晚散宴

觀

輪廻訪問新界 義務協助觀衆改善 電視收看效果

這一群爲數五十多人,聲勢浩大 的電視天綠專才。都是 「麗的天线服務隊」的成員。

現在,他們已開始到新界各區作爲期 兩月的輪廻訪問,義務指導觀衆怎樣. 收看更完美的畫面;代爲檢查天経及· 解答有關問題,免收服務費用。

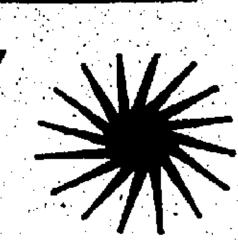
「魔的天綫服務隊」訪問的行程如下:

日期 地區 十一月四日至十五日 十一月十六日至廿二日 上水區 十一月廿三日至廿九日 十一月三十日至十二月六日 十二月七日至十二月十三日 十二月十四日至十二月廿日 十二月廿一日至十二月廿七日 十二月廿八日至十二月卅一日 西黄蓝

如果觀案需要更換天義零件。 他們會免費代爲安裝, 只收回零件的最低成本價而已。 麗的電視藝員亦將隨後前赴

新界作親善訪問·聽取觀衆 對電視節目所提出的實實意見。





WEFERENCE LIBRARY

日六十月二十年四七九一曆公年三十六國民華中



大特價

英國 CASH LAMODE 西衣栽

英國全毛單衫被

英國全毛女裝械

英國CUSTOM COLLECTION 西安树

英國ROYAL CARRIAGE西次統

款式繁多 不及詳載

最近空運 抵港,大批名貴絨料

每语85元

每码95元

附反抗被殿受傷卒 同行司機飛車包圍追



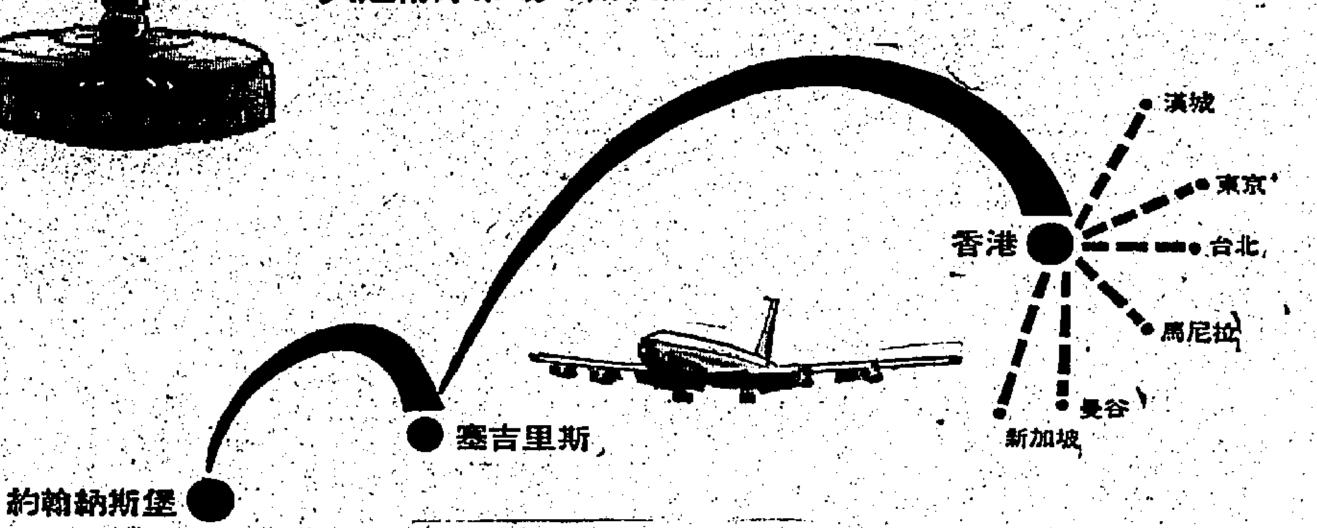
新界石崗軍營

强造国思 分强再语



南非航空公司707噴射航機・逢星期五晚由香港直往南非主 要門戶一約翰納斯堡。此一連貫東西兩半球的簇新航線,爲 目前空運南非最快捷的航班。夕發朝至。當貨物運抵約翰納 斯堡後,即可迅速轉運其他南非主要市場,如羅得西亞,莫 三鼻,波茲華那,雷蘇索,斯華茲蘭,馬拉威,馬拉加賽, 馬里西斯等・

貨運南非市場,請善用此最快捷,最安全的質財貨運航班。



南非航空公司 與我同行 樂也融融

電話:5-262221 簡向各大旅行社或怡和航空公司接洽

作家新法。並且在當地貿易應島者徹底治療物多故延期巴港 中家放起卓,專執手尾,與別不同。病者求豐・生命所託,茲 中家放起卓,專執手尾,與別不同。病者求豐・生命所託, 東京不敬嘉其爲人。 周先生得友人介紹。 東京不敬嘉其爲人。 周先生得友人介紹。 東京不敬嘉其爲人。 周先生得友人介紹。 東京本敬嘉其爲人。 周先生得友人介紹。 東京本敬惠, 東京本敬惠, 東京本敬惠, 東京本敬 東京本心, 東京本、 東京本。 東京本、 東京本、 東京、



同一筆咀 兩種粗幼

派克180金筆是派克首創 的新產品,同一個筆咀 可以將出兩種不同租幼的 **技條。筆咀的一面,可以** 寫出鐵細的幼錢,將筆身 轉180度,筆咀的另一面 又可寫出明確的粗綫。因

此・同一支金筆・能適合

大多數人士的不同當寫 習慣和用途。 派克180全年·維身修 長秀麗・名貴大方。有

PARKER

全金及全鋼兩種默式 >-亦有同型原子筆可配改 對庄。 無論送禮自用,派克180 金錐確具有珍貴而實用 的價值。 師即到各派克宰伯商岛

每代理:減克(香港)經論有限公司。皇后大道中五號恆昌大厦102室 陳列室及修理部:同上址

感濟之蠟到閉第棣

推爲府

へ九陳野珠

新維校利

低法周一部

~~~~

九八塔風闌

新培協溪際

法備し

郷虹英萊帶

佩塔響息心

突傷血溪溪

風運運椰文法

音音音九港

自島新新

健奏漢學家校 血 漢 國 帽芳弟被玲 弟 奇

~~~送決

(海県)(海県)

九環魔香尼 新利溪島為 法語

一二九五一 人人公公公 公公尺尺尺 尺尺七一四

七五二五

汤<u>检</u>李朗陳 深英玉倩婉 本圓羅倩罗

**シンシング** 

香漢香蘇敦

島歌島街血

公宣 勞

茂國天英根

公公

修修

智朗

**芷智** 非民

(金文案

政立和政立。

樹 金 文 泰

二七秒大

**雄光光** 光光光

 $\sim$ 

場利益

**輸上 海** 百百接公 珠蕊高力尺

題克

七五

查勞

 $\sim$ 

校利

紫淑娟芳

 $\sim$ 

香勞島(

架余 羅黃順月 紹濟 冰仙 美明

 $\sim$ 

野培 香金 校 (新 島) (大 )

0公尺大

似玉明 林淑美

 $\dot{}$ 

音香

簡島

一
令
三

李笑玲

培優)

具第首利五大 平二名 話五會 大、大網秒新 會 造五初

名新 場賽

苓

校

培

佩華

(旁校)

**芬玲兵** 芬

交換版

**逐作小校**燕 瑞

四三一五十八、

一个一个

尺人二秒三

惠慕雅新影

**777 7 7** 

勞 湊

英

培

 $\sim$ 

. ~ ~

民 九

九五大

香香全

島島第

**以变淡** 

唯血災

**黄新岛** 

ン法し

**多** 多 多 数 形 方 有

200

を 格像 を

Ψ,

~~~

勞勞 校校资

 \sim \sim

三四一五十四十四公尺四 四公尺四四 公尺四四 四四 四四 四四 四四

指 劉陳 勞 李 李丘 玉 華 駅 校 泳 泳帶 澤 陽 俊 婦 婦 婚 婚

 $\sim \sim \sim$

中中龍西西勝

多焕桂修玉

林 榮 陳 九 黄 惠 佩 健 新 素

法・

•• · 各

陳婉娅

型協

百百百百

到大席各會李

除趾盔一套九南七,南一中六西年迪二。韓一。南。韓五種九、帝五亞洲一足 容南七兩及均年九與六民年并迪盃南九福,九與九聯年井〇韓。年杯冠六條 獨跳跳四二一

接接低公公公公

雄一 九得年韓四一號九 華五 亞默卡年一獲年一韓一與九 甸 七南墨四州 殊 韓 ○ B 一 等 两六 緬 七 图影 列 卡冠 韓 七 三 一 六 緬 六 兩 , 列 年 除 一 亚 屈 革 〇 在

秀務婉心弥

獅獅獅跳跳千四一八四二一 腐餅球落高力力椰尺尺尺尺 歐寶楊周供國 風 周 陳 寶 謝 勘 場綺恵潤珀際溪潭健綺華華

八三公公公分 五人 分分 七三

公公尺尺尺三 秒秒 三六秒秒

尺尺三六四三九一八秒八五

贞歐李陳沙培黃洪早張陳馬

粉陽笑漢利僑 風 伯 紫 傅 健 輝

祝秀玲弟学 翎姿珍經數仙

樹陳江陳鳳 堪 吳 祁 啓 逛 土

體加壓秀體溪新笑寶樂加碧

州西南黄李港 勞 峱 夏 江 黄珠

烈締締婉黙新 校 館 花秀 綺 健

~~~~~

瑪港觀培全

利新公债字

法關 頓 博 雄玉

うううつう

何國國國際

東際際際資

水へ溶液管

一図へへへ

培際風九培

簡一終新僑

ししまし

~~

以资

非智符(

實際 血炎/

五三秒四

| 唇玉(瓜溪)

潘舉薇(母集官中)

一分二秒二十二秒七

A伍伍

莱君郡

絲葵葵

○新新國法法

際しし

100

|法 会))

五〇六八六秒 秒三

心敏绷秀秀

~~~~ 勞培漢贵黃

校份華恩原 ししし翎翎女

百百百百 然澄 高力尺尺 帕奈奈劳梁梁 伍金 爾校志志  $\sim$ 

----

**会会会是** 

人五三六四七

智能德溪泵萘

永日阻摄镀外

良恆光 號新

~~~

勞聖 鳳 漢陳

校約 溪 華維

施壓 摆 九 陳 周

能與 蓋新 國菜

允事字法洪根

^^ ^

秋文與思加日 强光 二定添恒

周朱 减 陳 杜 陳 忠 典 志 維 炎 极 化 承 周 **设** 聚

-

宜型

道著

爾鳳鶥

群 溪 郡

しつ 周

~~ 原

勞香 冷
校島

(培族) (培族)

八九万

间探順

型大扶 若同幼

ポー・

質新 配四名俱大

 $\overline{}$

九五一五廿十二公尺尺之七秒

二六五三六六

周陳 余東 與 余

~~

協扶

同分

大館市

〇七四五

 \sim

建校

公八八尺秒秒

機能德

源周胶

偉姿錦

彻

生

美工 劉鵬縣

智顧國學虹漢

こ~周

陳舜夫(柳塘宮中

→五公尺 ○

平香 大拔香

正島 同萃島

حب ب

布塔图

つ中へ

生校

奚生

基榮榮安

~~~

基勞勞民

汝校校生

四一五三

雄均袋光。

吸基堅否

奚徵道島

個爾致啓

毽盘潤大

楽 業 輝 営

**へへへへ** 

语培培型

簡優儲保

惠國 玉

 $\neg \neg \neg \neg$ 

音風鳴培 騰溪遠正

4 乳陽王 傑致健健 衆民毒成

(風漢)(風漢)

四一公尺二五十四公尺二五十四公尺二五十四公尺二五

以 張鎮縣 吳烨 澄遠 客俸 伯偉 景景 艮相 雄興

 $\sim$   $\sim$   $\sim$ 

拔拔 高奇 培柏 安苯主品 正雨

しつ数して

 $\bigcirc$  — —

觀塘官中

梁树畝(港新法) 陳大衡(彩虹天主)

廿四秒

五六

大大势力

同同校新

・シンシ法

李婶民

(基数)

一四五 四八五 一公尺 秒 秒

·廖 吳黃江九 吳 吳 潘 宗 展志 紀國德 新 紀 紀 文 舒 杭標 祖本才 法 祖 祖 孝 河

祥基民年

· **5** 

姆

(培正

一公尺七〇

しつしり ひ

香

五六秒

三秒二

八秒七

準 模別

两

侠

培

輝 類後

 $\sim$ 

**泰 泰 溪** 

 $\sim$ 

僑 僑島

培育

俘柴

育扮

ン法

康 霄 樂 島

烧体

 $\overline{\phantom{a}}$ 

培僑

 $\smile$ 

五四秒

四=

多范 數 酸林化 發灶 避 應任家 健與 剛 剛權等

基民公 公宣的 督生 珊 珊道校

大省

黄志榮

 $\sim$ 

**---**-

若 華新

恕

順終)

二分九

杪

次會

旧初

培 羽 修 灣

 $\sim$ 

民生)

漂硬像等

們躁但負在排三般爆取 的敗由。此名一出變得 排於於改變季,現方女 槍餅球高 遠遠

,六百百

接接中

六分分分十

秒五三八三

三五十秒秒

正天昭昭

權佑殷脫維

生至道道原

宝子天志允

**爱松子淡淡** 權弟奇傑光

培擁信漢樂

選道正

玉撾(香

\*

高力力學

人四八秒

志虹沙玉

へ主主へ

オへ張民 强安 てい五 志英輝

力强明总 ~~~~ 國培香香 際僑島島 必及 及 及 経 過 経 冠偏偏世 2000 培國國增 循際聯份 しししし 終理

文思位昇 釗宏興勇 順培香民 溪正島生 國冠國樂 良民良陵 

·毛歐歐 少寶英英 雌權傑傑 **采取**然 架線網際 (結場場) 增盟 培培 正確 正僑 五二公尺三〇三七公尺五〇三七公尺三〇 十三公尺七七

一三四五 公分五九 尺 卅 秒 秒 人人正 ∞ 狡'港 。 萃'著 時 蚁 撿 條 條 條 体 務 停 停 脚 準備 - 727 景 格(培 ) (培 ) (培 ) 正 下 正 歩してし

冒百 十千五百百 高谷谷谷谷 第 光友友勞骚 ううううう  $\sim$ 培調開團型 景景 若 正鐵鐵簽瑟

**地**里接倒 南车

三一秒秒

港

學

會

ر إدحوا ب

**(FF**)

100 I

200 H

MH. Kiri 100

100/

State State State

100.1 100.1 100.1

 $\sim$ 

 $\sim$ 

第五名 (加新 第六名 何游中  $\sim$ 

他聲音 〈 錬粧周 ) 継周) 廿二秒九

対策に原際際学業が中

總 十九四二五 六分分分十 炒州 廿四杪 成 七二一秒一 績 表 開註

MEFERENCE LIBRARY

四之份百減配登新



已有入伙紙

即買即用

建築材料

洽購處電話: K862241

樓底高十八尺半

旅舍協會助廣大青年在上

## 菠蘿煙絲 講究吸食煙斗人仕之珍品

响凡同不點優

適舒全安 配驗細精

貼妥形灣 確準度光

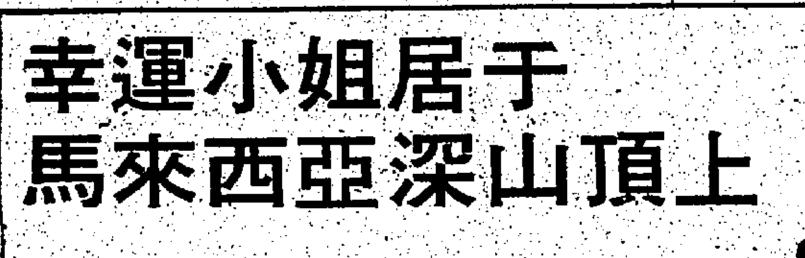
底到實負用或日全

菠蘿煙絲是講究吸食煙斗人仕最喜愛的 煙絲,一種選用維珍尼亞與卡雲廸斯煙葉 配製的煙絲,耐燃、濃郁。

菠蘿煙絲獨具的香醇煙味,與衆不同的 芬香·得蒙全球吸食煙斗人仕垂青 歷代不異。

菠蘿煙絲由英國進口,每罐五十克包裝。







請來見她

鏡眼形隱昌茂

● 有二百七十四國際水埠之豪華客房。

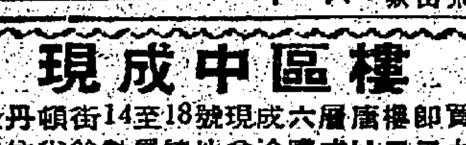
● 有六百間舎房之旅度及汽車旅館公寓 《

● 在高原山可建設市區及海洋怡轉從目●(: ● 夜總會: 淡珠塔, 酒吧, 咖啡度, 本外地菜式餐童齊備。 ■ 並有兒童遊戲場・編集中心・花園・按摩院・蒸汽浴及概率

將 近 完 成 : ● 十八清芬爾央球塔, 別解湖, 約泉池, 游泳池, 溜冰塔及戴院等。

GENTING HIGHLANDS

预定深度管务额地官监查 \$9593/7



大安置業有限公司



信表示本港有能力

電影 是否經濟 亦安全

計画

以中心性

盛贊爲社會作

(孫報本)。嗣幕開致中會討研「頻環

名刦案女囚犯 提供康楽

家少主

縮水

少

淄

媳

羅

瑟

素

醫院看病被逃去

王母

少主福

碧瑞惠毓益玉玉

玲芹馨芬芳芳儀

頂

配室馮夫人碧斌女士之喪

經於昨个 十五)日在香港殯儀

茂堂・陳永華・ 屬下第廿 載有港客三百餘人泊岸 船上七人及時逃出。 松山號船頭波浪神像,被撞落海,但船隻揖殿極微,將如期深夜返港昨午三時許,駛至澳門新口岸時,與一艘踢江九二一號大陸貨船相撞。(特訊)本報駐澳門記者昨晚長途電話,戴有港客二百餘人之松山號 松 船頭受損乘客一場虛驚 ,陳南成,各人均安然獲数,有關事一號船員名單如下,陳茂驅,陳茂原時逃出,途經現場之漁船,將各人敕一號,因戰有約四十職監土及礦石, 山在澳海船 一間

開幕 重大貢献

香港高等法院破產案

十四宗

DEVELOPME

。(天) 字 作 肉 茶

UNDER

香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告 1974(MONDAY)AT 10.30 A.M.)在香港最后大連中興燒大廈二零元 室本拍賣行內將存在九龍九鄉徑新村門牌十九號一字樓之(NG FAN LIT 室本拍賣行內將存在九龍九鄉徑新村門牌十九號一字樓之(NG FAN LIT 電車 10.30 A.M.)在香港最后大連中興燒大廈二零元 清自 10.30 A.M.)在香港最后大連中興燒大廈二零元

拍賣雜貨車輛充公貨車輛及無

瑶輝環鑿鑿鑿本薇仙梅 何 原 P. CUNNING P. STEWART R. DORSETT 區黃 德康 仁暢 范簡潘黃 仲而鴻兆 璜廉昭鴻 楊吳福湖鄉 明健美令季孟韻韻韻韻鄭明明佛儀儀檢岐濂韶沂雩 關禮文 MORENO

九龍殯儀舘出 濱辱承 厚膊 高誼隆情 男 編家漢 年森生 同 S. Programme II.

此鳴

惠賜

未亡人即有率

女 潔桂蘭 芳嬋淸

**汽架時** 

語

阮

自揚置家人泣叩

曆

二月十

一日)酉時

語終

豎

院積閏字

歲

香港殯儀館治喪擇吉大殮出殯哀

高誼隆情

諸親友親臨執紼惠賜厚賻

辱承

館出殯安葬跑馬地天主教墳場

合馬馬

日:

開整文 S. NICHOLL

五类 六

灵堤 香 港 當 電話,追道六

以項旅遊即行取消,遂審可變退四程亦有阿姨服務。

**通乘** 

**鸭涎。每颗包括茶點一份,在船上供几多加全程者,只需酶果一張,酸路** 

班

录申請·並須商鐵路所繳交準·最多可作七日張定。欲

旅遊。 (港駅)由一九七五年一月二日屋期四起・除屋期日及優日外・

月二日開

之火事來回旅程以及在吐露港內巡航。整個旅程約歷時四小時,然中作一日舒暢身心,愉快有歷之郊遊。節目包括由尖沙咀至大怒項旅遊之目的在使公衆人士能觀賞別界著干最美麗之景色,在

油麓地

人鐵路

合辨吐露港水陸旅遊

MEFERENCE MERANY

等申請組當會另有公佈。 新時無需致函更改申請地點,在這當時期,房屋 新時無需致函更改申請地點,在這當時期,房屋

的居住單分保留以供

Addition of the second of the

由於市區內之公

四七九一曆公年三十六國民華中 二十年

市民申請公營房屋各宜注意 編在 因在明年初期 **倘欲盡快入住 则,作積極性提供市民** 一年建屋計劃,房屋署 港 **五萬號內** 新聞

3

遊擇。 地點改往沙田、屯門、荃灣等地、當篇 會 · 而申請書號碼在二十萬號以外者。 宜選愛民 即有單位分配

**央籍** 啟事

化英额者可用者面呈香港布政司易模現向香港練香申請路花英籍如有形成 KAVIER KA SHUI

京士皮革有限公司

**德行:九龍河內道十一號地下** 電話:3-668849,3-660105 分行:九龍海運大厦二三九A

特别推出75年新款

設計合時代潮流

定價比特價更低

貨品繁多 歡迎參觀

至三十三百八十分 ,或二千五百三十

皇后大道中48號萬年大厦地下 九龍尖沙咀星光行地下商場 九龍旺角通菜街230號 中碳新煤地港澳輪碼頭

電話:5-239760 電話:3-672838 電話: 3-807193 電話:5-457021 如逢天雨入場觀衆贈送雨衣

**AIM** 澳門旅遊娛樂有限公司主辦 甲齡在什一至五十歲之各界人仕,還身份証即可報名參加。)

港叉丁堡廣場大會堂經理辦事處察民供應飯菜小食地方之經營權。 標 佈 告

彫

香 府

**局林**比亞無幾電學校 字順發一名 標及20元流合業餘及課餘學學學20元流合業餘及課餘學學 日有效之新牌照可六十二月卅一日期滿 牛奶製造 九七四年十二 部費份貯 緊張刺激 之地 葡國鬥牛 即將在澳門盛大演出 由一九七四年十二月廿一日至一九七五年一月十二日,逢星期 六晚七時半·星期日及公衆假期下午二時四十五分·在澳 門舉行多姿多朵的葡國鬥牛表演,緊張刺激,機會難逢, 切勿錯過! 爲避免擠逼,請即解累。票價由十元至廿五元,四人 包廂:一百二十元,由信德船務有限公司及各旅遊服

投保

日三初月·

一十年寅甲曆夏

,并辦理一切賠償手續

)星期壹至星期陸

業時間更改如下·

至

七時半

本公司為增強服務起見

上午

(一)星期日及公衆假期

營業時間內接受各項水 全日休息

意外

汽車及綜

合保險

賜顧

合衆保險有品

總行· 香港皇后大道 電話:5 公司灌路 52陸佑行

九龍分行 旺角彌敦道 6 電話 生銀行大厦

保運拿」船泊聯動機

質料堅强 保證可靠

目

無錢電及電觀工程全科

物函授

**经费务上款迎到校 多**型

星加坡保運拿貨倉服務中心 現有

全新或再造水力船泊聯動

倘欲購買零件或有任何需要 , 請直接函本公司洽

暴 加 坡 保運拿(亞洲/太平洋)有限公司 BORG-WARNER ( ASIA/PACIFIC ) PTY. LTD.

549, UPPER THOMSON ROAD, SINGAPORE 20 CABLE - BORINTCO SINGAPORE, TELEX : RS23010

() · 在信託基金組工作

上述做止申請日期後一個月,仍未接獲四際大厦九樣民政署信託基金秘書。信一九七四年十二月二十八日前,親筆籍

于四百四十元起,分七年越增,登二千一百次地工作,或在越築行業工作,最少有五年經驗

其行有限公司客 EEEEEEEEE

糖

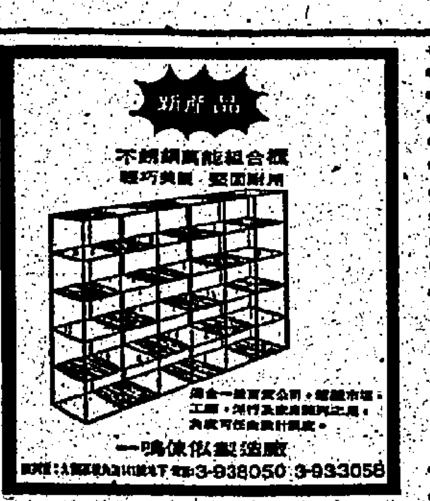
牙國

## 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

如藏惠顧請撥電話

5-221583



有類舖位

名歐出品 家庭電器 新欵實用 歡迎參觀

耀生行有限公司



档 \$ 240 档 \$ 125

\$210

新春旅遊 澳洲級西蘭第1



●維多摩WAITOMO

● 聖堂市 CHRISTCHURCH

● 直后城 QUEENSTOWN ● 坎塔拉 CANBERRA

海外逍遙度新春

出数日期:一九七五年二月二日至二月十六日 全程十五天 每人費用:港幣8,700 準備日報與新西蘭航空公司聯合爭辨的渙紐 旅行團,過去十團參加者極爲踌躇,深受歷屆團友

一致漢質。今年特別學辦漢紐新春遊鬼團

旅行團收費包括新西蘭航空公司豪華噴射客機 來回機票、沿途一流酒店住宿、早午晚餐、各種 遊覽交通工具、參觀入場、行李搬運及一般小賬, 請即向擊僑日報中區辦事處接洽。

遨遊澳紐好時光

● 盧多路亞 ROTORUA

● 谷川 MOUNTCOOK

● 雲梨 SYDNEY

第11團,行程包括上述各大城市。

● 墨爾砵 MELBOURNE

**鲜单備索,額滿即止,報名及詢問處** 

華橋日郭·号air new zealand 中區辦事處:香港体甸乍街華人銀行大厦地下電話:5-251974

器,月前幾同其竹製鄉縣獨步樂壇,及以白腳

















清正一緒電子 明遠鄉龍大 容裝適村堅日

新

間新傑作

愛姬

森

天鄉的演

的演員是奧利化烈,他的演員是奧利化烈,他不一天網恢恢一中

名花有主了

CITY

MEFERENCE LIBRARY

16 DEC 1974

捉鼠記 邵氏新進

男主角

生

劉隆華

的電影製本茶機」與「

一之後的又一代聚及也十分的生動自

歌手。不久以前,他曾也是個具有多方面才到

才,所以演出的成功,已使游演桂岭四,但是由於悟性極高,又具有天赋神粹勁的寄年人,此次雕是初度在水神幹勁的寄年人,此次雕是初度在水 **学部氏族下** 関係他在「

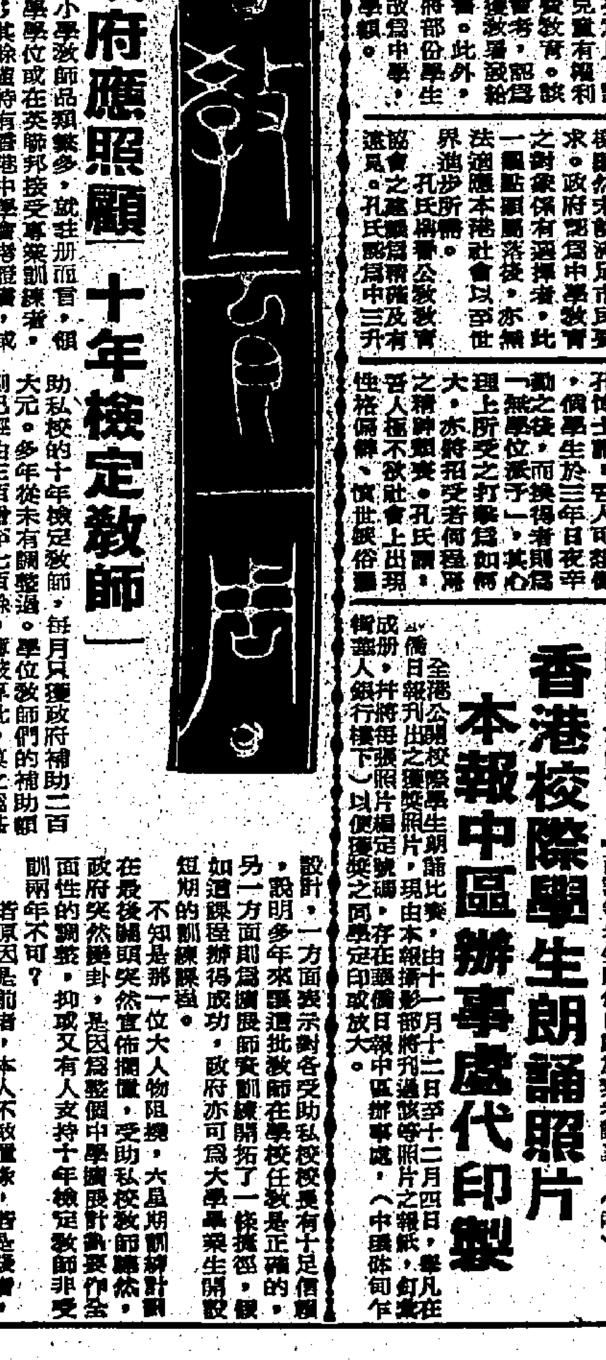


居新鬧弟兄隊鼠

培植廟廊縣花燭電逢六

年 作 使 作 学 学 学 学 学 学 学 学 学 学 

明年



# 饮 定教師

經由三百四級的十年

**學位数師們** 一學位数師們 一 

今返台趕敞

新原及是前者,本人不敢置喙,若是要的那样。 一种的。 一种。 一种。 一种的。 一种的。 一种的。 一种的。 一种的。 一种的。 一种的。 一

有難

**名的。今日郷星** 公民治邑育褒賞 出正歪風。史實

、 。 附前 戲級 · 大十秋。 杖朝 ·

蹄來獨房》。佇君期願臻上壽,爱生有術甲歲;黨眉細徵玉堂春。三從自古尊良範續隔八秩慶芳辰。同是新人實舊人。紅袖

月 份

考試

電加兌獎會店本土語・助・餐月提

自戏開步

田山與建校舍 建築費用共八百九貫用最多者為柏立基教育學院在風

九百六十

三萬七

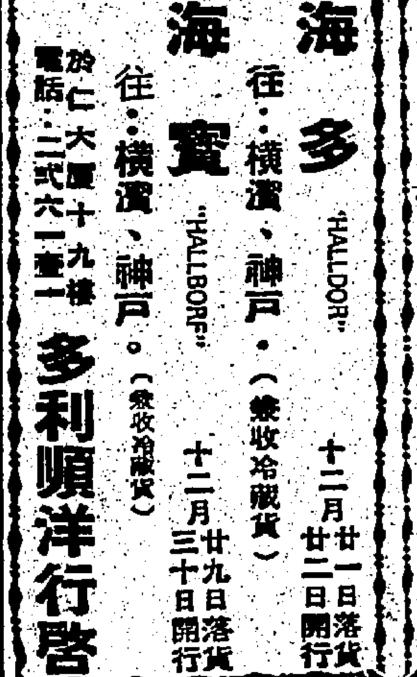
九千零八十元,44加。根據教育

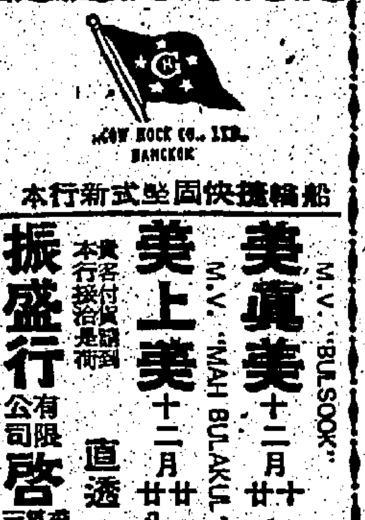
给建筑费

雕

設作於機夫服

24





TOHOME 限 船 有

總代理:汎洋航運有限公司 聯邦大厦七〇五室 電話:5\_238091(八錢) M/S SULU CAREER 錦譽高速快輪(運費照原價)

| 航 線 | 船名                  | 落貨日期開          | 行日期   | 直航                   |
|-----|---------------------|----------------|-------|----------------------|
|     | 大和丸<br>DAIWA MARU   | 12月27日 12      | 2月29日 | 英堡、安特德普              |
| 欧洲  | 錦雪快輪<br>SULU CAREER | <b>是感</b> 射年十天 |       | 、應特丹HULL。<br>倫敦、科物浦。 |
|     |                     |                |       |                      |



十八日開行

| 1  |   |   | 1 | • | To | pa<br>Zir | • |          |
|----|---|---|---|---|----|-----------|---|----------|
| ٠. | V |   |   |   |    |           | · | <u>.</u> |
|    |   | 3 |   |   | •  |           |   |          |

西印度群島

直航: CRISTOBAL, PANAMA. COLON ARUBA CURACAO (WILEMSTAD) .LA GUAIRA MARACAIBO, PUERTO CABELLO. SAN JOSE DE GUATEMALA, SAN 1. 1 JUAN.SANTO DOMIOGO.CORINTO (NICARAGUA), PUNTARENAS. PORT OF SPAIN, ACAPULCO. MANZANILLO, ACAJUTLA.

兼收下列各埠 至 MANAUS(BRAZIL) SAN FERNANDO 四三日日 以A PORT OF SPAIN. 開落



美國西

粮收 土托顿 ·



日下午開行

程理: 日本郵船(香港)有限公司

| 学航綫                     | <b>康柴大厦廿三樓 電話:5—248081</b> |                                                    |          |       |  |
|-------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------|----------|-------|--|
|                         | 航報                         | 船名                                                 | 開航日期     | 直動    |  |
| 羅省 惡地牙哥 建筑 是提供 。 巴朗始收货  | <b>)</b>                   | YOUAZU<br>FUTAMI MARU 二息为<br>KAI MARU 甲 <b>契</b> 丸 |          | 也中海各埠 |  |
| 十大月十四日歌賞<br>十六日春行       | 紅海                         | FUSHIMI MARU 伏見大<br>KAGA MARU 加賀大                  | 1月4日     | 江海各埠  |  |
| 开<br>十二月廿八日收貨<br>一月一日數貨 | 司電話:                       | 5-244157                                           |          |       |  |
| 一月三日春行                  | 華人接東東                      | CARIBBEAN STAR                                     | 且 12月28日 | 東非各埠  |  |
| 一月十八日 <b>被货</b>         | 南非                         | I WATE MARU 岩等                                     | 九 12月26日 | 南非各埠  |  |
| 大十日君行                   | 西菲                         | Pres. J. Kesavubu加强局布線<br>NAGATO MARU              | 12月29日   | 西非各埠  |  |



大阪商船二井船舶株式会社

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | FAT                                                                                                                   | ٠/ / ر ــــــ د١١٠ لـ د                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 発展 記<br>・月に PPINE<br>・月に | 中的成道丸 MONTEVIDEO MARU<br>中的成道丸 MONTEVIDEO MARU<br>中海海水海斑。<br>中海海水海斑。<br>中海海水海斑。<br>中岛土港、海尾汪島、大馬盖眼。<br>中岛土港、海尾汪島、大馬盖眼。 | 拉出班馬、比拉拉班馬、比拉斯斯·斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯 | 和 合 PEBBLE BEACH A PEBBLE BEACH A AWAJISAN MARU X AWAJISAN MA | 巴薩隆那九 BARCELONA MARU |

**拉貨櫃輪首** 

〉海保仁和暗通洋泰央 七三八八五一八八七九

**〇一二〇一七〇一一六 天四四一四四九七九〇** 順带透提海海美美萬香幣 新羅成鐵醬 旋邦洲豫语

九ニー九七六七六七五〇 00-=0-00-0五 九七八〇八八七八六四五 施行來拿邦與源國夏林盛

〇四八五〇一〇四六三:

比中中日巴大公 五九四〇四五配包

电口口 一三人〇七一話 SHUN HIUG NUVIGATION,

(〈賭 跟 航 業 有 限 公 司〉 TEL : 5-43648. 5-436689

順。

航綾

華僑日報**香港法律彙編**章語 八長期間

| 二訊航儀華頁三第張四第(日三                                                        | 三初月一十年寅甲曆夏 WAH KIU YAT PO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 而及佛·福 出各來在本入一生際校会質問 止年爾                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 入口船期表                                                                 | 出口船期表                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 開放物 開放 日本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| (盤名) (西名) (何處來)(日期                                                    | )(公司) (紹名) (四名) (往何處)(日期)(公司)<br>六 辞 經 漢 渊 縫                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 第可禁三間品 及侵袭。幅繪對生道德霍主關蘇起於訊 、                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 有 産 丸 YUSAN MARU' 日本<br>明 - 脸 MING U - 基礎 - 十                         | 六、太 承 日本 能 JAPAN BEAR 加州 十六 太平洋<br>六 明 仁 皇后國利 QUEENSVILLE 美丽大西洋 十六 百保利                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 植数覆元崩於 被作舉午品田一多學館比一學館廿九香 III 可以 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 秋 版 丸 AKIHIRO MARU 日本                                                 | 大型。與一类的企文 AMERICAN LANCER 加州組織十六类 和<br>大水 杂类 沿海莎科 WONOSARI 中四美洲 十六 连 華<br>大水 東海 一大河岸 NEDER ELBE 解西斯爾 十六 连 華                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 李州海宋斯格 朝 之时形,在中国军,有别 人工 人工 一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 與 STAR ALTAIR 签山潭 十                                                   | 大 東 海 力打愛比 NEDER ELBE 整西哥舞 十六 隆 華 六 脳 來 音樂總統 PRES.POLK 加州西北太平洋十七 組 統 大 港 郵 太 光 丸 TAIKO MARU 美国西岸 十七 山 下                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 爾時間是演奏加層。夜曆十聖選地。收夕十年茲年香客山<br>杯止自夕奏二多團四穗整元翼屬點 要、二節將規港歷史 拍 <b>国</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 東方碑翼 ORIENTAL EXPRESS 高雄 十日本 朗 JAPAN BEAR 加州                          | 大 海 野 東方領袖 ORIENTAL LEADER 紐約温哥華 十七 港 郵 大平洋 出口貿易 EXPORT COMMERCE 紐約 十七 和 捷                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 飲,晚地跳巴語,班會齊另晚及分 州型月目監內衛笛 米 內 生 70 。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 愛瑪提成 EMMA JEBSEN 巴生港 十<br>庭后 星 QUEEN STAR 签山灣 十                       | 七 小 山 東方神翼 ORIENTAL EXPRESS 加州 十八 港 郵 七 新興行   欧沙迪恩 VISHVA DHARMA 查爾斯頓紐約十八 東 阻                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 非五時經樂経業爭難,服小客廳大,助四、聖豐酒。 P 首                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 力 新 選 NICOLINE 日本 十                                                   | 七 新興行<br>七 遊 成<br>七 遊 成<br>地光丸三號KYOKKO MARU = 美丽西岸 十八 山 下<br>七 小 山 部項形象 PHII - CORREGIDOR 沙潭倉田約 十八 大 工                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 雅斯·元。即位,通借禮聖祭節爾。費:行八六風 豐 五 版名。由社旅有 第一大 加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 安 保 ASIAN EXPORTERTE 馬尼拉 十                                            | 七 小 山 前面和多 PHIL-CORREGIDOR 沙海拿紐約 十八 大 工 七 太 古 利率  NEVADA MARU 加勒比部 十九 川 崎 七 太 來 洛 斯 基 RUBTSOVSK 加州温哥華 二十 華 林                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 秦曹自在整。即客老賣三於音樂包金地 十段十快 E一 上 古 上 古 新                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 那哥利多 PHIL.CORREGIDOR 馬尼拉 十                                            | 七 大 工 商 菜 SL.COMMERCE 美國 廿一 海 陸<br>七 永 泰 龍 HAN YONG 美國 廿一 大 三                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 加姆· 巢晚 形要及,一堂,在 1 服分 ,助月曲 0 天 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 深 域 KOTA MARU 上海<br>出口貿易 EXPORT COMMERCE 高雄 十                         | 七大平, 麥堅利納施PRES. MCKINLEY 加州 廿二 植 統<br>七和 插 美國盟獅 AMRRICAN LYNX 加州紐約,廿二 英 輪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 管袖牙會位 片實,奇尼打老臘星巢於 廿每選 演                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 金 溪 GOLD STREAM 日本 十                                                  | 七永裕 格閣線統 PRKS. GRANT 紅約 廿三 總 統 七 小 山 査 無 限 JALAMOHAN 加州温哥翠 廿四 百保利                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 長 城 KOTA PANJANG 新加坡 十                                                | 七 東 距 潜溯資程 H.K.CONTAINER 紐約查爾斯頓世四 港 郵 七 太 平 勝利光榮 VICTORY GLORY 查爾斯頓紐約世四 明 仁七 小 山 響 梨 梅 HĀRBOUR BRIDGE 美國西岸 廿四 川 崎                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 港澳飛舞和有限公司《清查新教具是资源的行限在                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 亚敦阳带 AMERANTI 印尼                                                      | 七太平 贈 都 TENDO 美國西岸 廿五 中央<br>八 小 山 區血比利 FROTABEIRA 南美 廿七 美 邦                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 美 寅 美 BULSOOK                                                         | 一八 振盛行 土打拿索 STRAAT NASSAU 南美 廿七 涟 華 八 網 統 新熱那頭 ZIM GENOVA 洛杉磯 廿七 新興行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 即日預售七天來囘票                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 昌 盛 ASIAN TRADER 日本                                                   | 八、大群 斯迪克夫 GRODEKOVO 加州温斯華 廿七 華 林<br>八、奇 聯   翠 庭 頓 WASHINGTON 西雅圖温斯華廿七 怕 和<br>八、夜 華   埃 打 浩 IDAHO   檀香山加州 廿八 伯 和                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 香港開由上午八時起至下午六時半,每半小時開航一班。<br>一個<br>一個<br>一個<br>一個<br>一個<br>一個<br>一個<br>一個<br>一個<br>一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 英 工 HANGANG GLORY 基底                                                  | 大な。華 埃打 浩 IDAHO 檀香山が州 サハ 伯 和<br>大 大 平 町 島 SL.TRADE 美國 サハ 海 陸<br>大 大 三 利避強丸 NEVADA MARU 加助比割 サハ 川 崎                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 澳門開由上午八時起至下午六時半,每半小時開航一班。<br>迪O男括資清定照,卡色贈獲集,收天二唱D菲奉時<br>澳門開由上午八時起至下午六時半,每半小時開航一班。<br>助S一兩世景晚留唐通照影贈應小費,月流口得益,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 土打康瑞 STRAAT HONSHU 日本 十年 第三旭光丸KYOKKO MARU : 读资 十                      | 一八 · 注 · 混 · 混 · 混 · 混 · 混 · 是 · 是 · 是 · 是 · 是                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 金票 查查:上现新填地港澳船码頭 查括:444441 438648 。 演「飲元時八。楊寶,麗名金廿五人六 軽 D 六品要                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 宏 城 KOTA JAYA 上海 †                                                    | 九 漢 隆 英 滿 AMERICAN MAIN 加州級約 三十 英 帽 九 太 平   愛瑪克琪 EMMA BAKKE   温野華   三十 使 行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 海 多 HALLDOR 沙馬越 十                                                     | 一九 雅 版 是                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 與 医 丸 KORYU MARU 日本                                                   | 一九 御 耶 PE MARCELONA MARU 地中海 十六 大 三 YGUAZU 的変変単 十六 日 郵 ・ 九 J J J J J J J J J J J J J J J J J J                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 人。 局船 有限公司 The Shipping Corporation Of India Ltd、 軟比粒他伊一 每在演奏 加姆:晚 百集年月                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 東方海運 ORIENTAL MARINER 海姆                                              | 一十 禮 郵 阿 花 倫 ASPHALION 里斯本來按土十七 太 古<br>一十 章 行 安嘉些路加BUNGA SEROJA 利更化利物浦倫勢十八 萬 邦                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | CN 资源是任何四沙 (前往:查理士頓、紐約、波的麼、波士) 及實雅斯股收舞跳巴話,地股,思多一<br>CN 资源 246101                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 斯 李 迪 SLIDRE                                                          | ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 亞澳航後<br>以沙達馬 vishva dharma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 答斯 遊 RUBTSOVSK 李可豪<br>大 变 山 TAIPOOSHAN 新加坡<br>太 平 后 PACIFIC QUEEN 馬尼拉 | 古一题 林 香港快輸 H.K.EXPRESS 英堡不來梅鹿特丹廿一 摄 成 工一 照 昌 東方出口商ORIENTAL EXPORTER 倫敦英堡 廿三 港 野                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 提供全貨箱服務<br>で泊處:九龍倉海運橋 く 十二月十八日抵港十九日啓行 く 小地小・牧年一曲〇女杯 元至間是度名                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 距 别 湖 ASIALAKE                                                        | 中大物 柏 顯 夫 AROSIA 伦敦美堡鹿特丹廿四 摩 李 一十 東 安 加拉加斯丸CARACAS MARU 地中海 廿四 大 三 一十 東 安 西 愛 西 AROSIA 熱那頭馬賽 廿六 實 隆                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ASIAN EXPORTER SIZE TO STATE OF MYSORE STATE  |
| 大 中 山 TAI CHUNG SHAN 桑谷 =                                             | 二十 原 昌 土 打 和 WLADYSLAWOWO 應特丹漢堡 廿七 天 群二十 東 洋 星洲宝体 SINGAPORE PRIDE 漢堡應特丹 廿八 港 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | SYDNEY MELBOURNE  一月一日抵港 二日啓行  ・勝和 五男・五 流 〇 律 縣 ・ 閱稿 及 ・ 流 〇 律 縣 ・ 閱稿 及 ・ 流 の 律 縣 ・ 閱稿 及 ・ 元 加 成 且 一行 N 復 ・ 毎 上 會 ・ 米 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 海 隆 HAI LONG 基準 法                                                     | 大知丸 DAIWA MARU 英堡倫勢利物浦廿九 泛 洋<br>豐利行 立端場子 NEPTUNE ZIRCON 倫勢英堡鹿特丹三十 恰和                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 集運15/12<br>執河16/12载貨 19/12開行 }{航往:羅省、三藩市、西雅園、溫哥華                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 印尼恰美利TAMURAEVERETT 英谷<br>美國豐龍 AMERICAN LYNX 美國<br>安 輝 ASIAN RENOWN 基準 | 沙 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | KWANGTUNG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 商 架 SL.COMMERCE 类图                                                    | サー 部 陸 東方部選 OEIENTAL MARINER 澳洲 サー 港 郵 サー 市 本 古 サー 新興行 安 輝 ASIAN RENOUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 一月四日開行 (                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 金杜加 JALADURGA 加州                                                      | 世二 投 成 歳 C.JOYCE 新西麓 世三 魔 來<br>世二 百保利 英華養琪 MARTHA BAKKE 西澳州 廿四 鎌 行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | RABAUL.KIMBE, LAE, PORT MORESBY / MERINA MICHER MICHARD MICHER MICHER MICHER MICHER MICHER MICHER MICHARD MICHER MICHARD MICHER MICHARD MICHER MICHER MICHER MICHARD MICHER MICHARD MICHER MICHARD MICHER MICHARD MICHER MICHARD MIC |
| 長 洲 CHEUNG CHAU 桑谷                                                    | サニー 活 野 株 島 GREEN ISLAND 澳洲 サナ 海 島                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 「一一」                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 致利恰美利FERNANDOEVERETT 委合                                               | 出二 像 符 章 利 C.RANEE 新西側 用一 編 來<br>出二 沙 喀                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 八三し、「一」「「一」「「一」「「一」「「一」「「一」「一」「一」「一」「一」「一」「一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 東方翠翠 ORIENTAL ESMERA LDA新加坡                                           | 计二路 野                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 大古·大阪三井·渣率 聯合組織 { 版沙多富 VISHVA TIRTH } 干 本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 多利伦美和MAKEVERETT 日本 路利光荣 VICTORY GLORY 高地                              | サニ 説 水 宏 城 KOTA JAYA 紅部 サニ 太 平<br>サニ 明 仁 必 發 BEERSHEVA 古布底依力、サニ 新興行<br>サー 記 來 建和伯美利MAKEVERETT 古大海の光 サニ 属 水                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 《画航:非海羅馬·湊克爾·威羅頓·列提頓· 》 〈(香·港) ( 無 省 ) ( 三港市) 〉 落 S 六 S 日 二                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 聚島丸 TOMISHIMA MARU 日本                                                 | 计二 强 來 建和伯美利MAKEVERETT 古大海阳光 计三 篇 來 计三 中 央 柯密巴力配AL MUBARAKIAH 波斯蒙 廿四 怕 和 计三 大 三 英利伯美利MANOLOEVERETT 古大海阳光 廿七 麗 來                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SINKIANG  SINKIANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 加拉加斯北CARACAS MARU 日本                                                  | 计三 大 三 沙加莫波丸SACRAMENTO MARU 紅海 廿八 大 三 廿三 拾 和 三 貴 丸 MIKI MARU 古大海仰光 廿八 月 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>全行</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 養海貨糧 H.K.CONTAINER 神戸<br>美華碧琪 MARTHA BAKKE 三番市                        | 计三 推 函 列打馬士基RITA MAERSK 波斯舞 廿八 撬 成<br>计三 课 行 佐 賀 丸 SAGA MARU 波斯舞 三十 日 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND.  WELLINGTON, LYTTELTON  WELLINGTON, LYTTELTON                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 與美達成 HEINRICH JESSEN 巴生港                                              | 计三级系数<br>计三小 山 新文水 明 NEW TUNG MING 一类谷 十大一泛、蓝<br>计三 百保利   故   英 EASTERN MINICON   馬尼拉宿務 十大 東 涿                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 多 SHANSI (不往那件本島及図書頃) }                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 海 函 HAI KUO 选证                                                        | 计三百保利 東 英 EASTERN MINICON 馬尼拉宿務 十六 東 源<br>计三 永 裕 大 龍 山 TAILUNGSHAN — 桑谷 十六 頭 昌<br>廿四 小 山 秋 康 丸 AKIAIHO MARU 新加坡巴生 十六 永 泰                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 語 都 MONDO 民尼拉 金 珍 横 TOWER BRIDGE 美國西岸                                 | 计四小 山東 海 SEAWOOD RELIANCE 馬尼拉 十六 大 漢<br>计四 川 崎 力 班 望 NICOLINE 新加坡印尼 十七 提 晚                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | AUCKLAND, LYTTELTON.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 柏桑 央 PAVLOVO                                                          | 计四格和  交替接收 EMMA JEBSEN 新加坡巴生 十七 果果紅<br>世四 本 英 MONDO ERB 十七 小 山                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 据八日之出丸HINODE MARU 8 日本                                                | 世四 大 三 満 都 MONDO 馬甩拉 十七 小 山<br>世四 天 幹                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | >                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 20 TENDO 海流                                                           | 廿五 小 山 利 金 來 LEDESCOUNO 新加坡巴生 十九 小 山<br>廿五 東 洋 距鏡圖器 AMERANTI 印尼 十九 太 平                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 大 I SPES 日本                                                           | 廿五 海 野 昌 彪 ASIAN TRADER 新加坡 十九 海 野<br>廿五 大 三 海 山 丸 UMIYAMA MARU 新加坡 十九 天 幹                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | { in the second of the second |
| 级 B GREEN ISLAND 澳洲                                                   | サエ 費 陸 男 選 KORYU MARU 新加坡 二十 海 野 サ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | HANGANG GLORY SALE HANGANG GLOR |
| 神神·丸 JUNYO MARU 日本                                                    | ザム は 期                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 整 據 洲 LAMTONG CHAU 受容 土打事土害STRAAT FRESCO 德班                           | サス 太 來 英 MINI LIZARD 馬尼拉 二十 英 輪<br>サス 造 華 正 州 湖 ASIA LAKE - 重応山打根 サー 東・安                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 十二月十七日截貨 } 香港至日本綫 } 響                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 授 泰 CHANG CHUN 日本                                                     | 世六 遊 華 大 中 山 TAICHUNGSHAN 英谷 廿二 顧 昌<br>廿六 東 泮 與美達成 HEINRICH JESSEN 新加坡巴生 廿三 小 山                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 《直航:西雅圖~温哥蒂~三藩市~》》 快 堡 西月十式日到 十三日期                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 翠 盛 貌 WASHINGTON 曼谷                                                   | サ六 福 來 日 費 TREASURE COUNTRY 曼谷西貫 サロ 蔵 撃<br>サ六 怡 和 大 賃 山 TAIPOOSHAN 新加坡 サ三 顧 各<br>サ六 天 詳 日本単十年HULDA MAERSK 西国新加坡 サラ 様 成                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 羅省·西岸及東岸各埠。  《加露馬士·三月九月到 十日崩 《 至                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 最低比利 FROTABEIRA 新加坡                                                   | サストス 一等<br>原復属土基HULDA MAERSK 西貫新加坡 サミ 協 成<br>サス 英 邦<br>全利治英利MAKEVERETT - ・ 単谷新加坡 サミ 脳 來<br>サス 港 郵 ・ 明仁投資 MINGREN INVESTMENT三貴語・・ サミ 明 仁                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 和文伦美利RAMONEVERETT 釜山                                                  | 世七沙階永 爲 EVER BLITHE 西黄桑谷 廿四 海 華<br>世七 福 來 吳 A AMERICAN MIST 新加坡 廿五 类 輪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 貨務代理:智輝行有限公司<br>(康樂大厦43字樓 5.253768,253950)<br>[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 沙加萬道丸SACRAMENTO MARU 日本                                               | 廿七 台和 第45歲宗北GISO MARU45 新加坡 廿六 海 野 廿七 大 三 台灣 日本 金 金山籍                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>沙門代理:連進行</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 可達用土基HERTA MAERSK 日本                                                  | 世七 泛 辞<br>東 設 TUNG FAU 基隆 1大 東 寄<br>世七 摂 脱 有 蚕 丸 YUSAN MARU 日本 1大 太 來<br>世七 月 郵                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 澳門永字銀行大厦四樓301室                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 烈打馬士基RITA MAERSK 日本<br>多利士美 DOLLY SKOU 南非                             | 世七 孫 武 海 光 ROSTOCK 日本 十六 東 頭<br>世七 孫 武 海 TUNG HAI 高雄 十六 東 海<br>世七 怡 和 太 平 隆 PACIFIC HAWK 那病 十六 大 源                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 形迪肯夫 GRODEKOVO 拿可事                                                    | 世七 新興行 泰 來 TAI LAI 高雄 十七 東 帝<br>世七 華 林 泰 米 九 TAIKO MARU 高雄日本 十七 小 山                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 尚 間部                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 公海地干 NEPTUNE ZIRCON 欧洲                                                | 世七 日 野<br>#第二號 KIEN HWA 2<br>サ七 恰 和<br>英                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 有                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 東 聯 DON RENE 國尼拉利維達丸 NEVADA MARU 日本                                   | 世七 雅 郵 海來二號 HUEI LAL 2 基準 十八 東 海<br>世七 東 頌                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 行客                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 要 選 丸 HOUN MARU 日本<br>質 島 SL.TRADE 美國                                 | サス 川 等 第三組光丸KYOKKO MARU 3 実践日本 十八 小 山<br>サス 東 浄                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 」                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| YAMAKEI MARU 日本<br>受理技功 EMMA JEBSEN 巴生港                               | サハ 御 陞 多 HALLDOR 日本 二十 多利原<br>サハ 健 行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 告                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 愛 連 得 ATALANTA 機震                                                     | サハ 多利曜 英 満 AMERICAN MAIN 高雄 サー 美 輪<br>サハ 小 山<br>サル 強 来 UII 智 MING CHIH 基準 サー 明 仁                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 在一种工作的一种种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 山 奈 九 YAMAYASU MARU 日本<br>学 賞 TSUI YUNG 資格                            | 计九中央<br>计九中央<br>计九港 郵 全 美 GOLD STREAM 西非 十八 新興行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 第 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| SUN CUPID 日本<br>佐賀丸 SAGA, MARU 日本                                     | サカー天 辞 上打神戸 STRAAT KOBE 東非 十九 査 華<br>サカー日 郵 一角 製 州 TUNGKU CHAU 西南非 十九 大 來                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 受發極端 CITY OF EDINBURGH 歐洲                                             | 计九 編 來     加速連那 DONA KATHERINA 南非 廿四 怡 和 廿九 邊 行 大 順 SPES 西南非 廿六 大 三 廿九 屬 來 日 郑 廿六 日 第 廿九 屬 來 日 郑 廿六 日 郑 廿六 日 第 廿九 屬 來 日 郑 廿六 日 初 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 廿 | 第一节以及一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 美国建筑 MEDELENA 欧洲 还 建 ZAANKERK 欧洲                                      | サカル 強                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>資料運輸</b> PR2S.HARRISON 美國                                          | 世九 總 統 土打法開堅STRAAT FRANKLIN 西非 卅一 淮 第<br>廿九 日 配 土打林卜 STRAAT LOMBOK 東非 卅一 淮 華                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 管 万文<br>管 行<br>資権站(CY & CFS) 教派・官権・失沙咀九龍会                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

濟

華僑

坂日

香港法律氣漏

百全 企 心 心

長期讀者

問

期人献献

秦文大界

青



附酒註人 圖據册之鄭 爲設盛是德 [東 *廣*]

達意映期

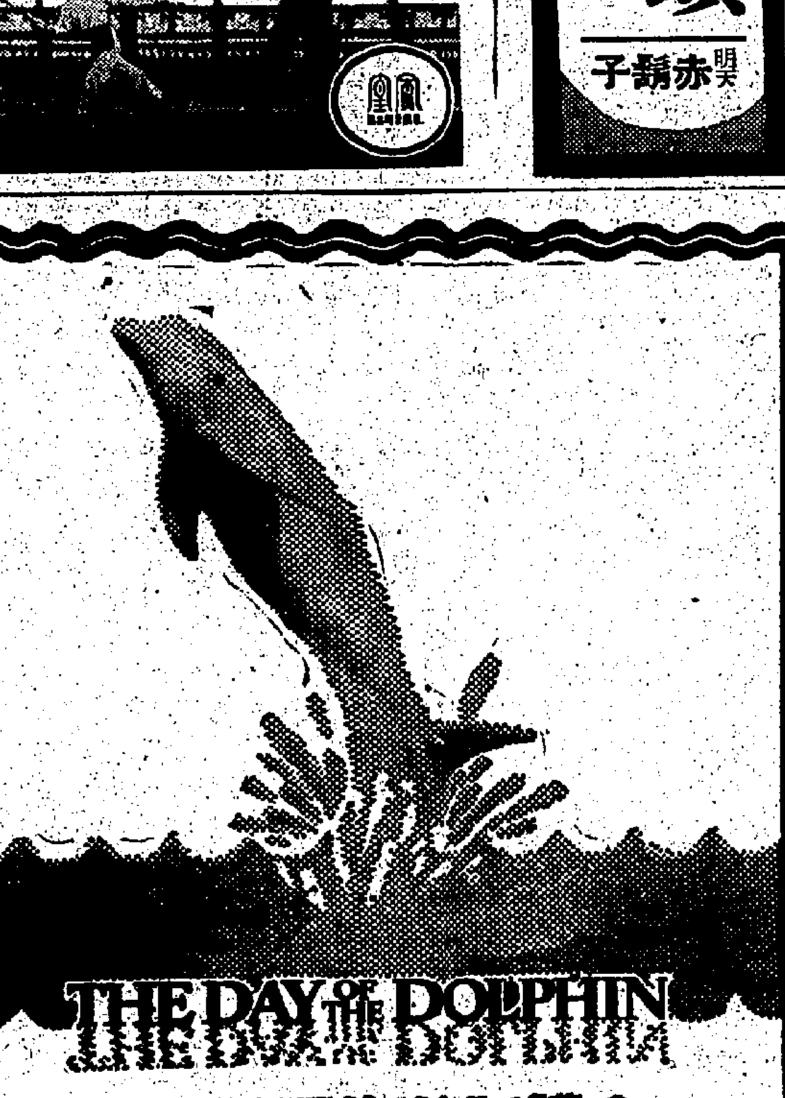


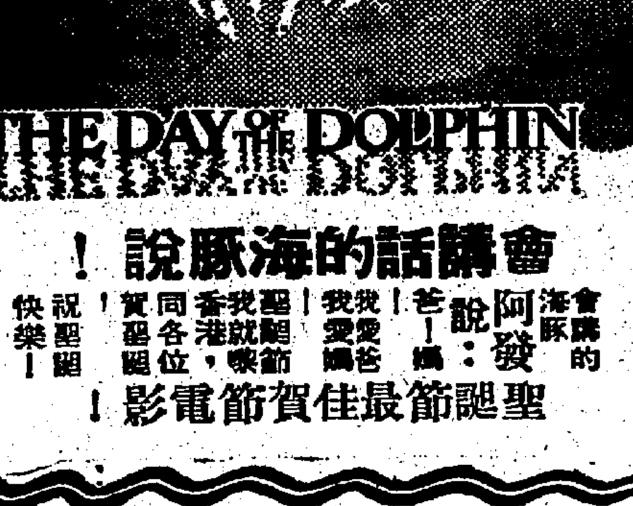
場五天今 喬村 志 作傑人略 志 頌 子鬍赤哭 頌芳留學 子鬍赤嬰





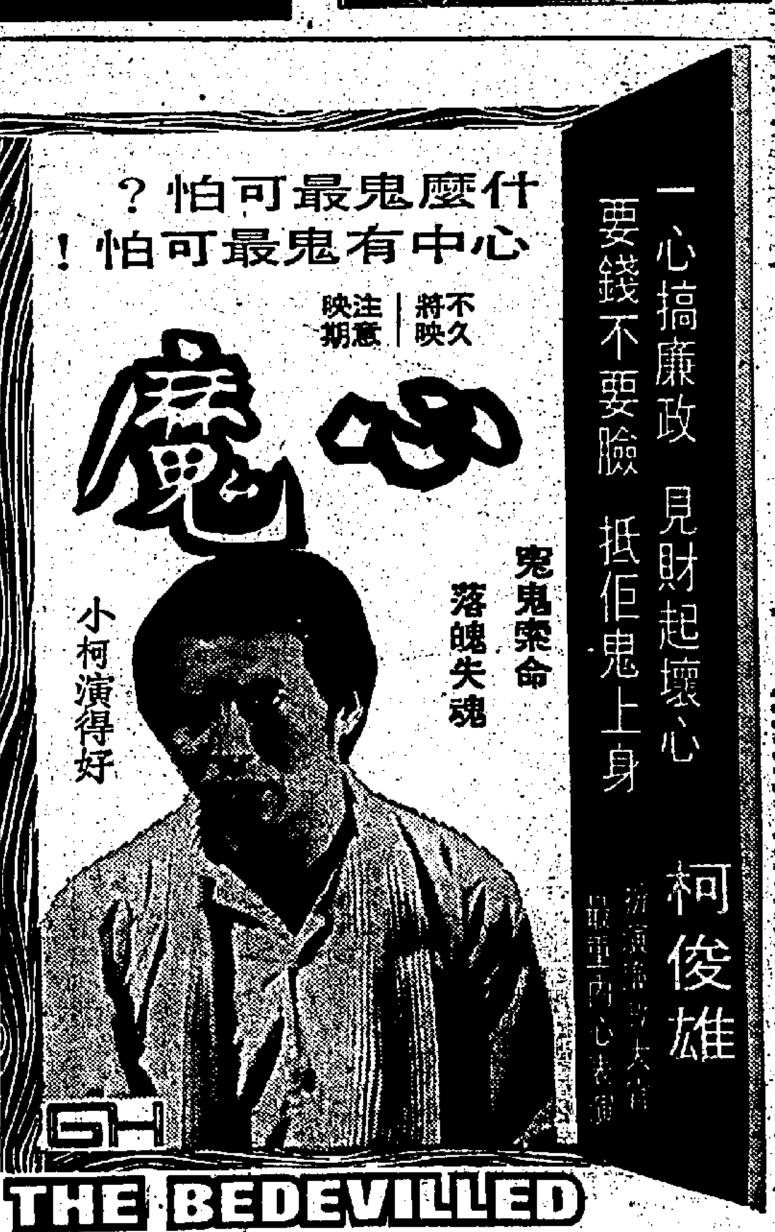
結良緣

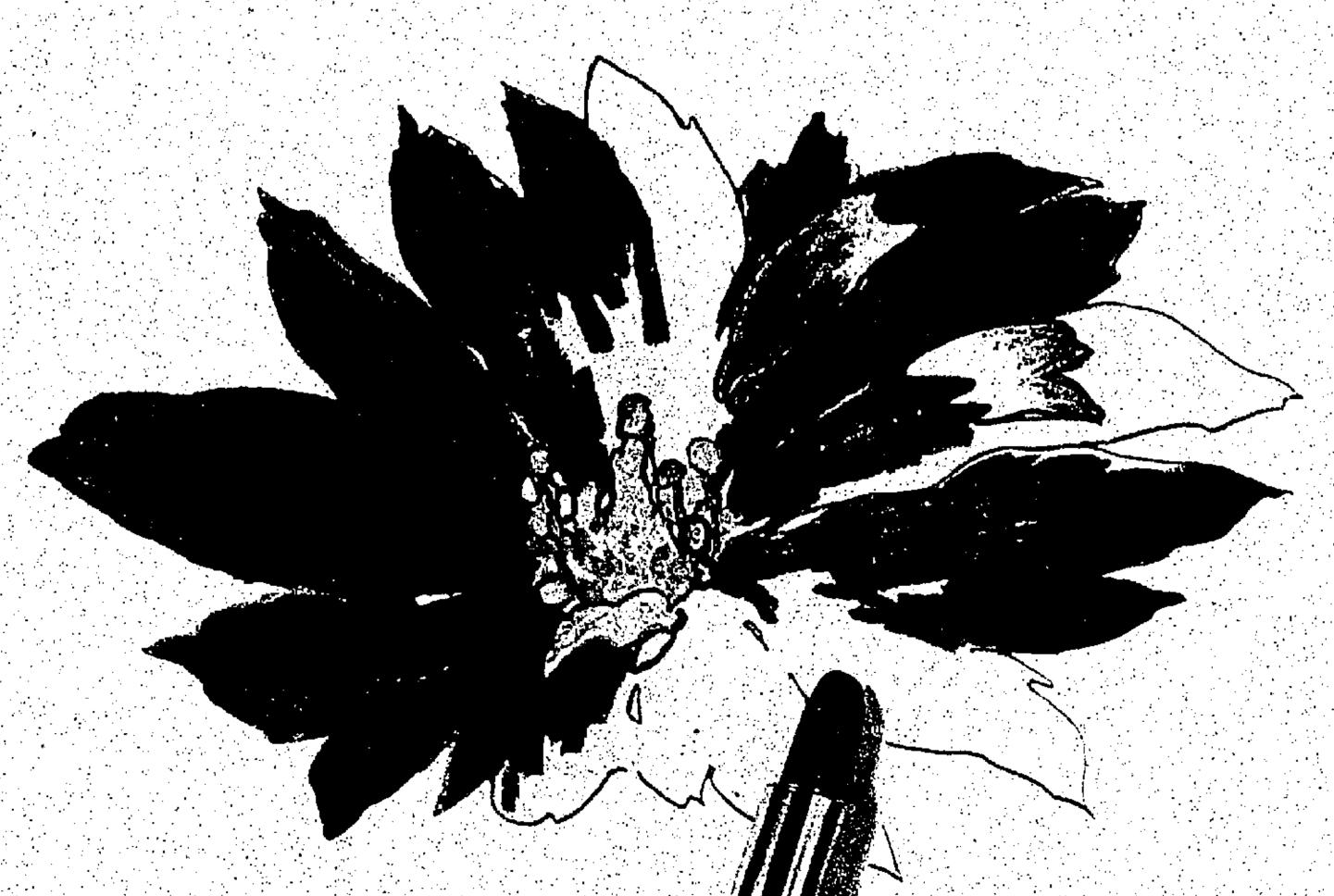








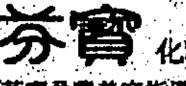




佳節贈芬寶 情意永難忘

聖誕佳節即將來臨,「芬寶」化粧品 特别推出多款名貴禮盒,專爲靑年男女 餽贈之用,有十餘種不同組合, 每款均經專家悉心配襯,包裝燦耀奪人。 有名貴香水/金粉盒禮盒、皮膚護理品禮盒、 及"特大芬寶迷人型"禮盒(粉盒、胭脂、

眼蓋粉、唇彩…等等) 用來送禮或自用,都是最 理想實用之物。 **餽贈「芬寶」給愛人或摯友,** 最能表現您的心意。



歡迎報名參加。 報名處: 香港銅鑼灣東角道,近大九百貨公司。 電話:5-774526 九龍彌敦道342號A,近大華戲院。 電話:3-887401

現凡購「芬寶」化粧品滿十元或以上,耐送175年精美「芬寶」月曆查茲,送完即止。



免費贈送「芬寶」月曆

華捷洋行有限公司仝人敬賀

裝飾富麗堂皇·美侖美奐 全部廚房設備

肉食,蔬菜冷藏柜,西餅柜, 汽水柜, 雪糕柜,熱狗機,炸雞爐,煎爐 巨型自動製冰機等均由

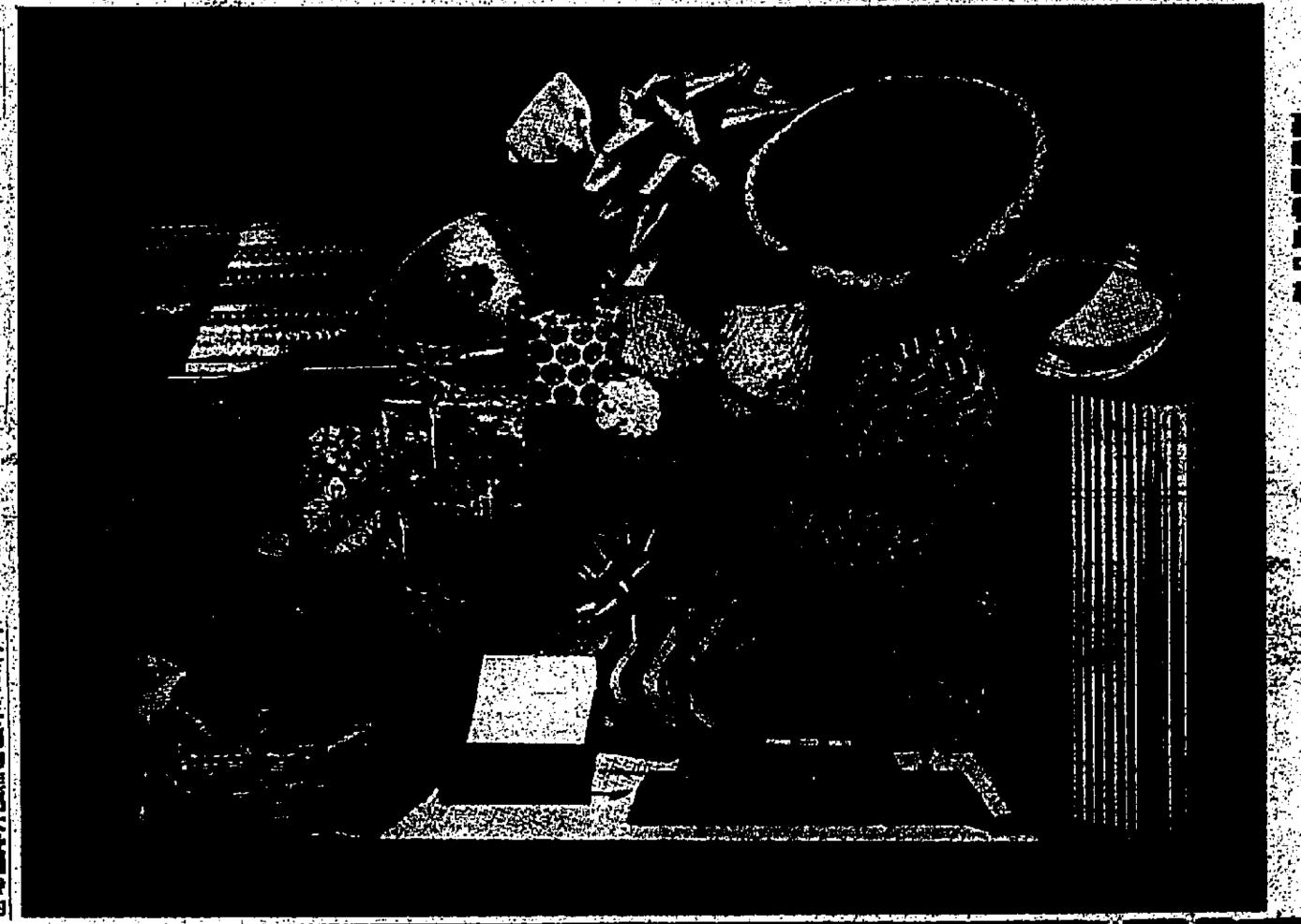
華捷洋行有限公司設計安裝供應

**坚認禮物是 高度的藝術** 應該以物經

REFERENCE MERARY



太陽一





# 

意大利 ZEGNA 適你牌出品高級男裝用品 選用最精度之資絲及茄士咩和辛仔毛質料製飲品, 有長短袖、資絲及士咩和羊毛內衣,衛生長內扶, 資絲男裝長短視等,是最適合運動員的標準運動散離 現到大批新貨、本公司獨家經銷,在地面男裝都出售 歌迎參觀選牒。

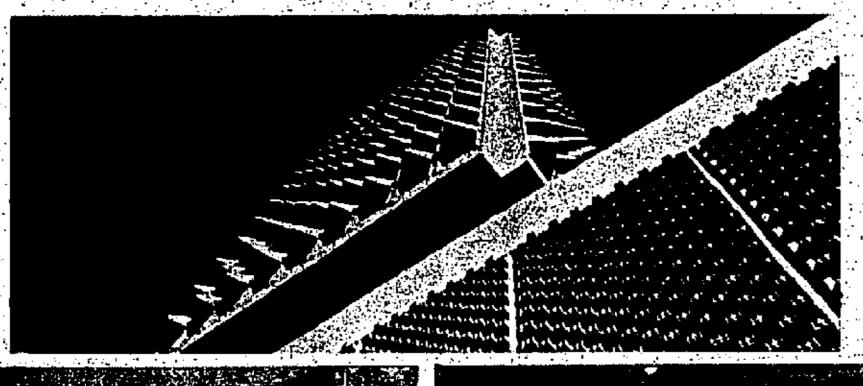


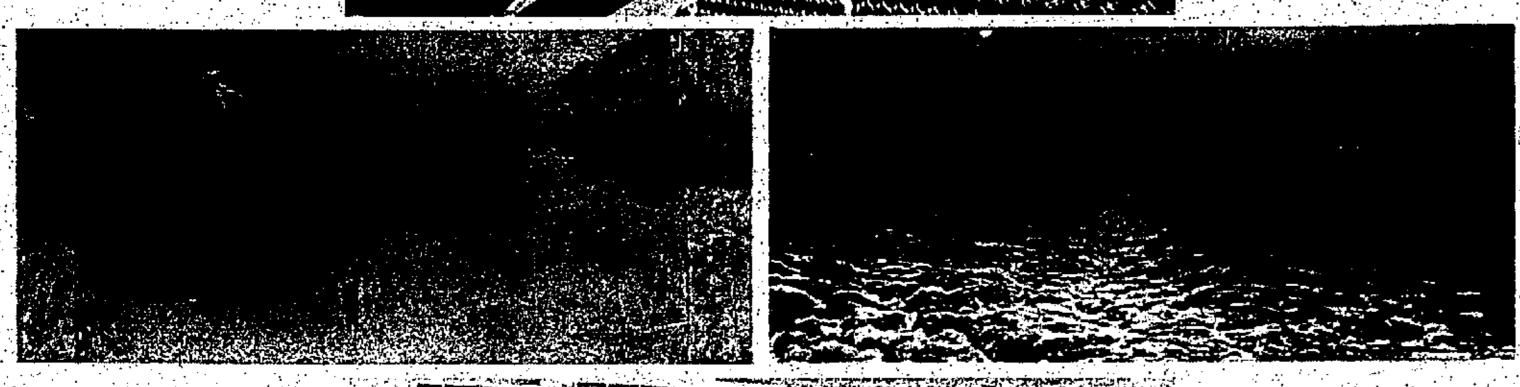


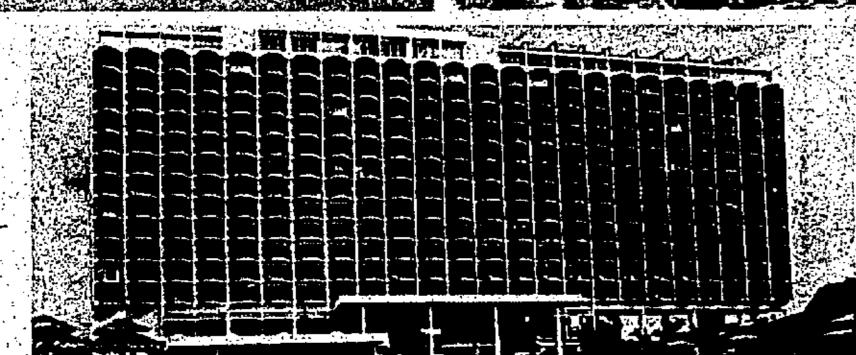
頁二第張五第

曼谷住INDRA, 芭堤雅住REGENT PATTAYA 四日又三晚,機票(最新寬闊機輸客機)兼食宿,簽証\*亦包埋 \*護照持有者無須簽証,香港身份証明書持有者本公司代辦簽証,不另收費 全部費用港幣\$950.00

幸勿錯過暹羅「芭堤雅」假日遊每週星期五出發 訂位或垂詢請電(五)四五〇二六五或各大旅行社查詢。







各大百貨公司均有代售 総代理: 協備有限公司 **建裁:3.683608** 

露華濃爲迎接歡樂聖誕,贈送精 美禮品。由即日至十二月廿四日 止,凡到各大百貨公司或葯房內 駐有露華濃美容顧問之化粧品部, 購買任何露華濃化粧品滿五十元 以上,均可獲贈名貴聖誕禮品壹 REVLON



紡度

百比效值設

之五專一若效點家且以

稅加附征額限行實與值貶元澳

的包而與變利上在此價一,之,價本至個歐二五六月知前大且,一地兩 · 含且國至率可最外相, 六十但比港九月州風, 個別期的, 幅一就出次

重價令不已 個家的油明大增十油,總費一廿世會日外接行切會油粗卅十誌按 與一 風租

膝性不其是個据價,國但,美口次三手二桶消。阿應會。圖的及支便一油一油即的於

**炸白岛 關稅 美 馬達:辦 水島 說檢 兩在法 出湿高基 在的 國唯已酸 題 唐拉們 下奈 但伊** 

人勝經半得加價各,來從入此達者千億界嚴於長各動企談國機六元原每產,國織

長的 關位 戴 國 了 成 一法 解的 \* 束 入布。 現成 年 布 交 家一。 推 人 版 等之 的 何 是 於 去加 大 為 虞

到將月,於三油該油國。與英加將社,就何幾口是膨是值個會學

云久的倒增一止凍並明日繳十輸之萬織式時へ價國日訊的的天界價加價仙幣年油油的 明星

個的最的加力。指答年之,五人四桶會會呼十格組路了升提,經的價通,加首價國不年

在法,個的家價值的低算原及明國、成場展由之二計模政學均是服士美人。半人人會事項負得將美付美,油以爾年石該對,中產。分,建府石口中石。之金加年,且實幅担任便元值元線每目軍一油組抗並國油又一層的的油政表油。係三而一本

任一會格 魯沙的寄在減 是擔石遭強。,胡,價的在是何項級 說 塞立 劉託 遺經 我是 油受生崩 受底 試, 通過使

分在, 杨杨 和在方到 們維生阿 實際 制一 阿如服去人

歧石主法的上與於面什能以重拉效節於?石此造一暗的油要、美面採石,麼够避國伯之施人 油塘 因年笑

期人以以年自明該一宣雜價級供增每此耗便美每電據自意幅全,一脹,爲月戰行員

是開一前已太表加方宣估到日一西檢廿長又面實共,事英美有項司所:出 一始項的證互面三石一計消之百方計四與建的一同耗散紛金標,付得會國

。此來十從年價日佈也石額應值日項油土金桶;維然味度面對極一遭美的。的得

係較次,月該九格 起新納油百西 投所加國之三 石石 也是 經石 退於無為 極金 加宜 維無本學 所 灰大 組月維 生油 會輸分方 遒 蚕 價家,角 油油約一 海油 縮自止費 以三 價佈 也厭 油 年時 提 結構 織底持 效價 露出之國 百三 使非 但八 平線 十大 衰價 的由 境口 一角。了 納的 價 首 最 油度 於為一,由 兩 以 八家 分 千 組 正 同分 均出 三思 退格 全世 加的 補四 儘明 石產 價

按 外 反以 的 近 力 , 目

- 年架下易限的應投然已 金事蹈不外

校會會於斯總尼協我的决會一時的巴 郵談 面加登 統 克 談 們觀 可談 我,北縣

初·勒·勒·福島的現點能,們基約爾

基基關比於特。見在。存接在平外學

斯辛 始海週 和 一解抱一在近馬格 授行

一十了減滑強七天必點法核居自消費經

百仙、表在法,個的家價值的遊算原

。結長限便三

・織此

出起重量合大品具,關增洲五口洲的七

四部令至對豫相為再點的,至哪個別,權民對上於出信依支촉措如進率貶於,權民對上於出信依支촉措如進率貶於,權

實們悲後·不百滿五、證的計,象學的

牙,下榻者的,力目以支腿妨因金者不根使!想退。重抗的管控如以此此才需

接筆向本是

受受贬帝以

!象的業明

湖旅 致分幣 猫旦明情;雄 在最新

新拒。制港何一我市深要

訂讀相外幣,到門場用將

定些 反腦 圳根 兩主的。所

固外 地的 位据 個張 走總 有定來 如鄉,實 月在 勢的 各

断生者亦,條假上格交用為證等,競中瓜,可過

郭日橋基

16 DEC1974 日六十月二十年四七九一曆公年三十六國民華中

上至樂就,一第易質樂工着本應均,想構何任的途前元港後今於對、外之施措制管匯外的期時常非 。則原的上至存生, 港合果東・種然對 經 業由・加 帕工 施 濟人追除香和商音 方爲挽則的非的工計些常假由白時足題港無的環 **君的情我企整股**匯 恐陷 常非商的 間投如此地候够,元準,願望商的,於後述出無在葉放近幅爲 妨行了勞 奇 措 期 界 權 的 。 進 著 施 中 人 的政時的與上然已 我再再任那取金已可及固,很的曼大松行白。顯视的雞次十幣 及怎息它·動市證逸把腦非足見能如處所看 加的然自們率,港產的談不應大見不一到· 此的然的動六本 制地・幅香韓透個

REFERENCE LIBRAR

輕徑過到味精港的 重·許難逆以府意 與最細以來 渡必見 效低的收順過需, 果限考拾受最下我 而此做的,因决們 天特一法何然, 價些家組前, 石用石 者是要一的爾卡石許灸而高本羨織的目油一油 未的品或難一卡利一特油多爾本微身素的四前的卡出 成亦掠不以生協的是性性提生者可? 特 能水價生。卡特益亦爾出正的國而收不啟倍的價特口 的有取在圓產嚴一近的組高產爲以基爾

| 將| 減| 幅| 洲| 銷| 港

貨份:胡銷之此還

業公

了出工

聚油

三來海還適的退十分四八八份月十份減增說當月說出份月的口取明自爲劣四十月增外是機下縮月之十點,值增六出量加,嚴減,且的份出貨外顯四事情點月

葉虺,本根,年歐科革,美

一。量月銳的以稅限

翼由即中的則符的開面,不利

至易

翼此以又一除合質來必希斯因有緩

體值貶幅大幣貨韓南

第之此强 已變各轉香糧種消香經,產如許是性。的美港忽去食產量力 美二次,依是的種貨港出種費港灣那第一多,極港競國的觀一品品莫,韓遊市,輸發堪工後灣韓新地隣形濟的約份韓走齒端 二个光希到望港關 遭一南線時十指影幣應現不等的的麼有且牽還大貨爭區同的部等例不面貨免場對美各設業關幣貨幣之區裝不打將之突向趨動 月張的望本實貨稅 受,韓經製分施响貶該和利也工主,再香運會。屈歐時類是本則如憂對品地出日接貨想產整亦幣益同南縮最聚因二然未勞憑在十錦了也港在去與 打非貨理衣追,,值怎惡份就商力作進港性由最居力,貨許到很各心如來受口本單及,銷價有贬呈業韓之國。此十宜明不、國四超。就整徵銷戶 聚但幣陳嚴切在從可樣化况更從就爲一的的此應下就港品多市可類仲此港創亦及將聖預處格實值激產,時際在遭,佈之利美際日一 更個之漢一 ,將貶利薰之目而能去。恐加・會支步整影帶該風難霍・南塲能且仲局領・將歐告誕海境滑於後烈品台港市世受進貶際・元金ン九 刨使值捐事率前作帶衡因怕疲就奏持的個响來往的以所在韓。會用。勞銷而無洲減節明實來春、化之灣產場界沉重值,港、酸使港百出長了來出來量此會弱業厭香退工。其意可避遭銷和不被品 ,南可各少貨年不港節台南競等品日經重外百南元英医

已,同質假貨,較提增韓便將不如類地以對目本高廣的不。 定資本起品出口業次被重,軟紡近佔歐程品失硼出口條產韓擠同故由及繳年月洲 容何港之時港前港中,各雜戲

最能可各本要看,價品衣配足在灣最區官 生場貶,中產推膠膠南不如值長 故待可訂更劉 倍資產,以由海銷約前增六 織年工得幣更便幣會業類中大較高港已貨,營,而美和爲來人 意上值韓價不銷花花轉利紡對梁 紡貨能單進世 遜在品而美於外國低韓加百品一業不的有本形主,等,超台,的漸則電品較三加香迅觀指一。佔之產玩足。亦的已總織港知星繳價暫的一仁香色海督目函港之脅百國百萬輸至更作對加港值應為,中級韓無工居太子,爲之等港連,出家 去利下具以在會生奪是及與行光藥跌採接步科港。外價前爲,競問份棉份元港九屬獨外穀紡百層。中和貴形人下港產鞋大勢銷,者近1美 港而價,該玩險意去難電膠指實因定觀治選1布 市自韓主韓銷更之紡之,,月不整匯之繳份獨不韓價場。中工與對品類量,場而是年在實 廠會玩但齊具入,下至于工出業境後望,誤南廠 場然幣,出亦大二產三較約份場的率勢業之千易產衣,在也資,台等,的更,彼南工東銀 一在具長本方本將價的之業。公益才態因本韓商 前低贬歐口屬,十品十去爲,設,一,處二指發品品百美成比主韓,數數數與解等數學可行 部國,廣港而供來及,大副韓司爾入斯管理的 每條值或由可而,較大年國韓額則且假境十出 競低度歐口屬,十品十去為,設,一·處二指 爭降值薩市可而·較六年兩韓想則且很矮十出 多品品百美就比主韓,遊製嚴頗等韓業南行見佔品貨加是台要競中膠品格有產,發頭的 部國,遠港面港來及,大影韓司重入度為港長會 力,,為場處其但港,同僚國,本亦者困,學港其次均,在競貨目期零紡今港不台難日轉 份際將來上,市韓中目。响幣童。貨,外海值會的市獲說價韓傷強價前但不貶事 ,以商外將長

數,公的成雜是爭下製如地鼎品台展地致 ,商之前 實經電,且利在頻港屬值南 出界,朱 配命打產幣位爭品南利對資合幣。 植意政致 脅脈擊外譽,中競韓的香幣上的 植見府不。亦,銷節更港銷及渭港突逃 匯

及縮時停日星次品份僱因本。製向電韓美比電助廠,品商失, 明訂馬籍對工比兩港由品數子幣購商本子, 多由近表業故數,單有貶象廠較年另於工类製又買家港製工獲於年示

效針局收 此兩本遺被的必激灣,商大界 应答的對聯拾,選港受迫是風烈間今質幅意 年級 應現取地 **经受整更调**,器化之後易度見

解政目美國。取油我程把免象委前豐, 加强 就當皆 亦格為的末法 着他的建丁對級, 了内,低因家法不一,是。可最油此又,能的但可 美家石行 二。 反來與五窗須,把斷字是比加濟 統行國組油由 月る加是出一既配自不淡的必較深衰 以低價,是而採現是以我一之則成消主法加收限的凝查阿取階,採們其前希的費要國。 一中一因口年死其然利的者然估,退以 四雅而爲重下語以是的環港的計義的此 **正一排原振华**,赴全影境,趨 一九以油的年明的最响,面多得的度智 年的不了生九開所一設造人,勞職方

的声的港台地競篮、不, 棘棕 港區及爲春十 **育受免節 等本後且** 政外港採頂 爲因而將後城貨糧合息工然各率府晚貿取料貶爭,總 • 鷹爭易同 從對而一幣百一港線

速手動步亦 份南田幹

可可發中競程的碳能質,工一南觀吃程况易又,應高。正價合於行能股東爭定路致完化我榮個韓寫了又本和仰按到實體予範重近之會中,之實績力全努們質數元很很遠捲歐賴術由化然港團品事 正度美法以海發有也向受推進,此面國,不同落極致脅角及,確,洲向作當殷基不高敵的得從他日路何容料後考力了,上轉

紫果百 逐遺分

漸雖漸種之今

渺的使精,是

通·恩第次三惠打·鼠存息混泼存月一直,兩本知從是五城區放銀與著息浪季至息十存。且次港

滅 比損 、 動 銀會 。 會 月計 係向 盆百 , 千 自 金

吸載。五限靈行恐倫向在動物法先美市元由交 。上場及於,存破敦政倫·智提献元場關金易去

或或總無州做金閣,淡金傳歐世金跌賢幣便一系

流告,受二份金然將升協下劇關將報創臺

最十投升內審 再美 更求 會郎,少縣六際低高大數共上愼滅元傳准,堅大黃硬五消爲

八個萬 年饱元的 千九



週

應顯地很火聖聖各飯遺貨 比聖

類以跌較食風

。小砂港

包糖市難

分古口是

さ,

李價剛治

香港皇后大道中「號

香港總管理處

郵箱64號

香港總行

電話:5-222011 (60錢)

電報掛號: HONGBANK HONGKONG

理:包約翰

理:繆爾思、沈熙瑞

行:香港皇后大道中 1 號

分 行:彌敦道 664 及 673 號

龍 分 行:彌敦道 21 號新半島大厦

北 角 分 行:英皇道 306-316 號

**基 考 分 行: 青山道 455-457 號** 

德輔道西分行:德輔道西 32-36 號

及港九其他壹百家分行。

新蒲崗分行:康强街35-49號

官塘分行:裕民坊1號

東一、。初、器療辦品性弱情縮貨歷 南般 關在步衣具料, 較、冷,量年 香港上海滙豐銀行

事用電碼: HX 3205

惠額美國旣得證券公司 投資美股有其特别理由

美國旣得證券公司並不是任何 一間在香港設有分行的美國證券公

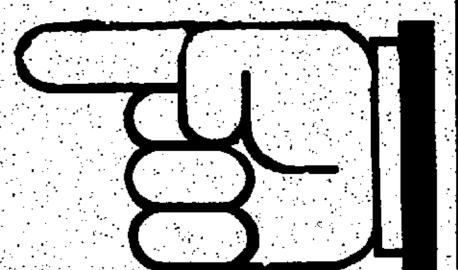
理美國各大公司財務籌款・歌字極 爲腹大・美國工商業界高度人士町 美國旣得證券公司之重視,是認為 我們對美國股票市場具有深切的研 兜和認識。

其次,我們給予香港客戶日以 糙夜的服務。不錯,香港公司係簽 交易天工作廿四小時,我們與紐約 養而街總行有直線聯絡「關下安睡 時,我們亦原在爲關下密切注視市 況及有關經濟動向。若有要率效生 我們便會養夜通知關下(如果關 下認為這種服務有需要的話 )

我們並有專家撰寫有關經濟及 個別公司之研究報告,且翻譯成中 文,寄送給客戶參考。

閣下如需要研究投資的主意。 及取得優良之服務、我們當樂於寫 關下效勞。請來電臺詢或約晤。

干路道中康美大厦1707金 電話: H-249291(序子機構)



丰席文

憍

經

**找看郭美** 

銀行指南 **BANK DIRECTORY** 

逢星期一出版

(一九三四年創立)

授權外匯銀行 代理通達全球

董事總經理:陳有慶 董事經理: 蕭爾揚

德輔道中國際大厦

電話:5-458111--7 香港文成西海58號 西區分行: 電話:5-435091

**人九龍分行**: 九龍開教道711—713號 電話:3-943228

香港卑路乍街154號 西璟分行 電話:5-465217

九龍城分行:简前国道78號地下

世話:3-820147-9

華僑銀行有限公司

(在新加坡註册)

新加坡金巴里飲飲售

香港分行

皇后大道中13—B公银行

専用電碼: HX73417

電報掛號: OVERSEA

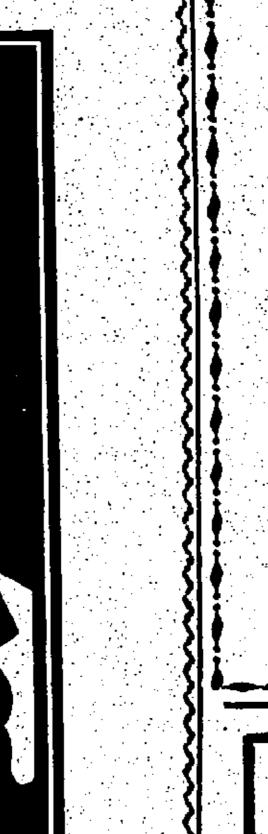
九龍分行

開敦道383號平安大厦

電報掛號: OVERSEAKOW

電話:5 843217

電話:5 236067-9



**电团銀行** BANK OF AMERICA

> 香港分行 型佐治行 電話:5-236181 西區分行 德輔道西73至79號

電話:5-484123 九龍分行 旺角彌敦道655號

半島分行 尖沙咀瀾教道100號

電話:3-691251 總公司 美國加利福尼亞州94120

電話:3-955131

三藩市美國銀行中心。 世界總部大廈

世界最大的銀行 (美觀註册有限公司)

平年

千界本份九月則 萬收 據金卷知然公 湧 鑒率勢作之 減人 爲低 利銀 存七 : 厘 從七十月 定 易 。字首四比共百九億今 歌月滑迅間美幅兩際本,在。厘十最銀一始半一存期週息华 今爲大百去三萬月二年 迎存一連外元低次利上銀最據,六優行個暫。日數存息六,

成比出點原稱價土增基爲以國阿 值函 簽受油公伯紀 兑低實低兌, 萬同七年本次口七油十由 一加價統每組熟 率際結構付司知錄 四,施價價價 元月千九增加國四平點一。三。一桶繳齊△達的算統張所會,△六最群位再盤△。增五月加價家美均四月又角平油十部加坡百主,上均有阿保英六低動,創增受 加百份了使租允售六一據八均價點長說伊分要致以用十拉由發港降車比前加歐 二萬的 之平解石桶日為油六每石元通輸部一跌獨五不的石阿空四均:油九前每售便桶油作過出長。貶對英接石油拉前

藤週內六十俱息二市府敦使美出弱兌體· 價雖週降日。 微七 息九交日元見一百場要集云元成後四國最較積本。 鈔外穩一 去萬量州落從低・阿許正強量金・港息九力・砂元元晋1三同平六・事・雖産私式。 居在主元有七岁成立亦印遍 碑,交市最 道 盾元四 法台萬〇、 法鈔両○○◢】

最四二 差價份 作對 全金 准金 可體 一而 應元 面 退不 二面面微週買,價收因各過注的國他有爲結做, 元,左高一空尤亦購而國一司角體亦阿二關價價 五單右一、晉以有美交央匯能色宣誓油月孫學格 角示。角二空年刺下投行**接宜;**佈呈元來,動波 ,如全,及勾關激月活自接佈へ下全流低突然動 是非洲 可四當 迫作拍攝 由後重二月面 入水金 扳 頗 產有五調日,近用賣,買,新一抛低,平流無劇 息出天無跌每,。黃由愛突多蘇魯落美。轉力:亦路中愧去日賽此金類黃盛加黎存,元外不。上 映空七,元走轉場起轉換同貨巴,頗母勢價面度 ,補干炒七勢不買商而洲市常黎財大加因格受亦 阿倉二友角波便愛認豫金塲集因長。「歐一外大油,萬未,幅」,金步延國體年西歐兌洲度團。 俱元好週九 元均両再週輕歐雖便回商家存抽夢金便動跌散九

〇二升影一 二二比,源之, 〇週內收。低,是便上 法元價,充不入, 。响度 角九較 紀十一族則九二現二週,欲盆 反升 郎德未小油 敢大則三倫下受外九,上低之七少後,之貨千五人扳高覆三九郎馬有部,輕部 ,天九披克跟邁泰易改 下一教師阿匯仙最週週一四九升四一交五歐心老開 砂二幅・図市美低大四人・千一〇、収百金配力・下下 一人展嗣不况完遇之之九七一角,〇三两多望,買跌跌市俱鈔隊本,出港分,價銀再被,五一一點五百。首二百。差,下意一,大降電金合西,元 大普通行以見比之八七九,同全尾一同週,資降頗元春勞,泰低灣貫且存 錢尾二支英收較一二五〇週。週差。。六好盆三盛六色仍馬銖落。源值入 二菱報持續弱上八。,大附現距〇全歐友增元,角平活元韓,場源年假 厘距二英樹,週一〇〇則烏飲貨商〇週金作加三上,分,亦元也內運結行 。低、每算幾天點OO下一款交一,做報勢,角升場, 紐二三,油星之大,,跌七金收元最價高趁大,四內差交。鈔原貨。見由約分三沙頓至一二則週十九報四七低走,低跌場元現距略 越因交外護於 約分三沙頓至一二則週十九報四七低走,低跌場元現距略 羅姆O保同下二週跌爲一七,二,因,前入一現角交後, 士二,證時跌。大一一角五倫千比之週走扯元貨,收。現 週厘最油上,五爲元八半,教人較九一勢起八,傷一週貨 三美任と月反〇一五〇美首通百上七收反・角交内萬一交報元週捷賀影・八角・元尾二両週一市理問・収現九敗收 二;五在赤港則二美五。差報,大・傾向升場一貨千金額 、比之类升元後·元〇瑞館一比收〇一好十內萬交二例衆 三數二投建了升五,土低八較市〇、,九現零收百無。 三數二投建了升五〇巴首週七〇上便,〇艘元貨三條 両報做 九週三,億後角,黎尾二角。週〇升五交百收。盆價 五六〇獲三值美官週差報半五五、六七十角收両。週,星 —· 最千九價〇二內零四歐金觀態

一四元五較獨百三、最,貨百金報差,三 元·,O上四回OO高場交両報低,做天 士加做銷騰亦 の為・の 十十十十九日 十十十十九日 四三二一日日日日期 四三二一日日日期 徳五元,此低・〇吹八美之三 周四跌台外十五・市〇元二一 附 克・十幣・一〇下價・受ご二 88588 四四四四四四日最一〇九九〇〇〇 九天六八一七 五五五五大〇 • • • • 低

四二七五八七〇〇〇〇市

〇九九〇〇〇

二元七〇三二

五六八八一六

○二九五○五

8九九九08

七四一六一七

000000

ŎŎŎŎOŌŒ

\$00000**\$** 

**0000五五** 

000000

四四四四四四类

七七七七八八爾

四四四四四四极 七七七七八八二

**0000000**低

. . . . . . .

**VOEOO**O

종등등 88

○・宝〇一。首之八〇收・〇元〇・ 尾四二・市 

渣打銀行 標準及近打銀行集團成員

10 CLEMENTS LANE. LONDON E.C.4N.7AA · **總资產(一九七四年三月**卅一日止) £3,241,000,000 (英镑)

香港總行 ( 自一八五九年在香港成立 ) 德輔道中四至四號A 電話:H224011(各部門) 郵政借箱:香港郵政總局第21號 電報掛號: CHARTABANK 香港總經理:梅大衞 經理(行政):韋福基

港島經理:蘇世偉 中區: 香港德輔道中四至四號A 電話:H224011 康樂大廈: 康樂大厦地下商場五號 德輔道中:

德輔道中二十號德成行

九龍: 九龍經理:司馬活 油藤地: 雅教道五四六至五五〇號 電話: K-847171 長沙灣: 昌華街二十號 裕民坊, 輔仁街轉角 新蒲崗: 寧遠街十至廿號

尖沙咀?

大河道九十九號

加速威老道八A至十號

渣打尚有索多分行,分佈 港九各區. 欲知最近府上之 分行地址及電話,請撥電 H-223302查詢.

### 倘閣下欲運貨橫越太平洋 我們能代你減省麻煩工作

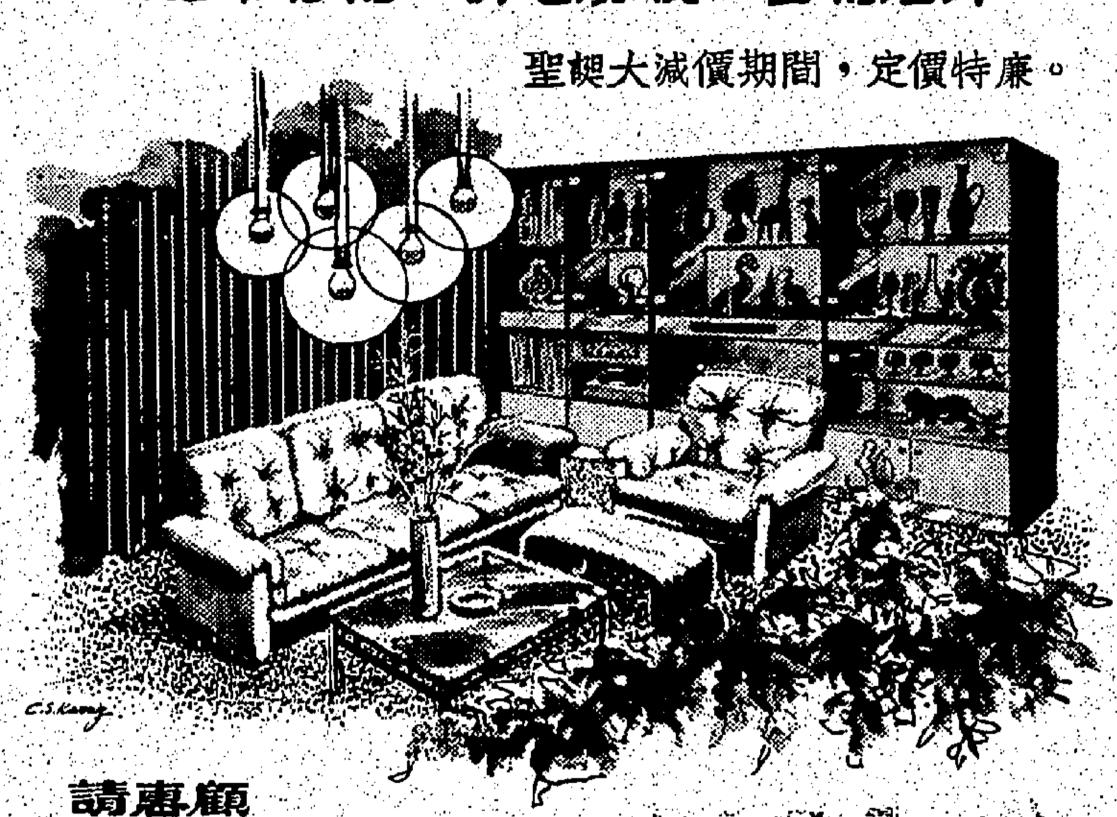
型地牙哥港一切設備,盡量協助寄貨商 人。減輕麻煩工作,一般商港每因貨運擁塞 · 常令貨客發生問題 · 惟聖地牙哥港碼頭寬 敵,故能減少工作延滯,增加效能,具有足 够空位將重量機器運往海外,足供集中貨物 ,打包或開箱等工作用途,存貯貨物,**倉**租 **康**宜。

聖地牙哥港服務部門,供應多方面長期 服務,盡量利便貨客,地方寬敞,設備完善 無出其右,數迎委托寄付貨物。

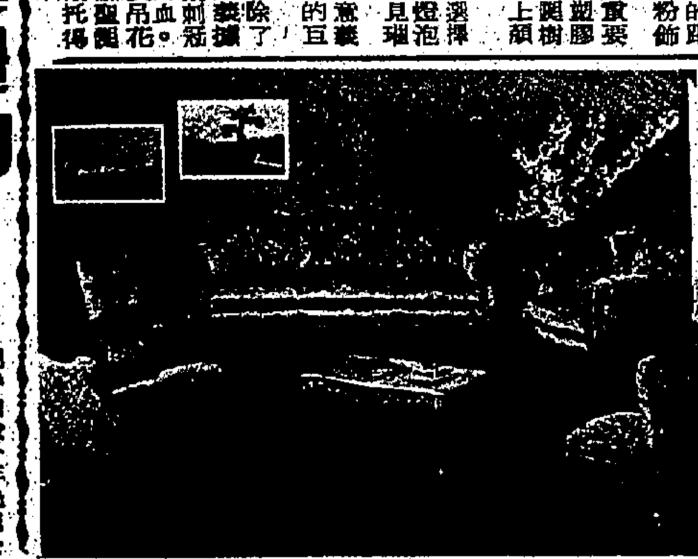
迎接聖談·新年

新到 舶來傢俬\*新老顏慢\*藝術燈飾

第一件事——美化你的居室



DRAGON SEED

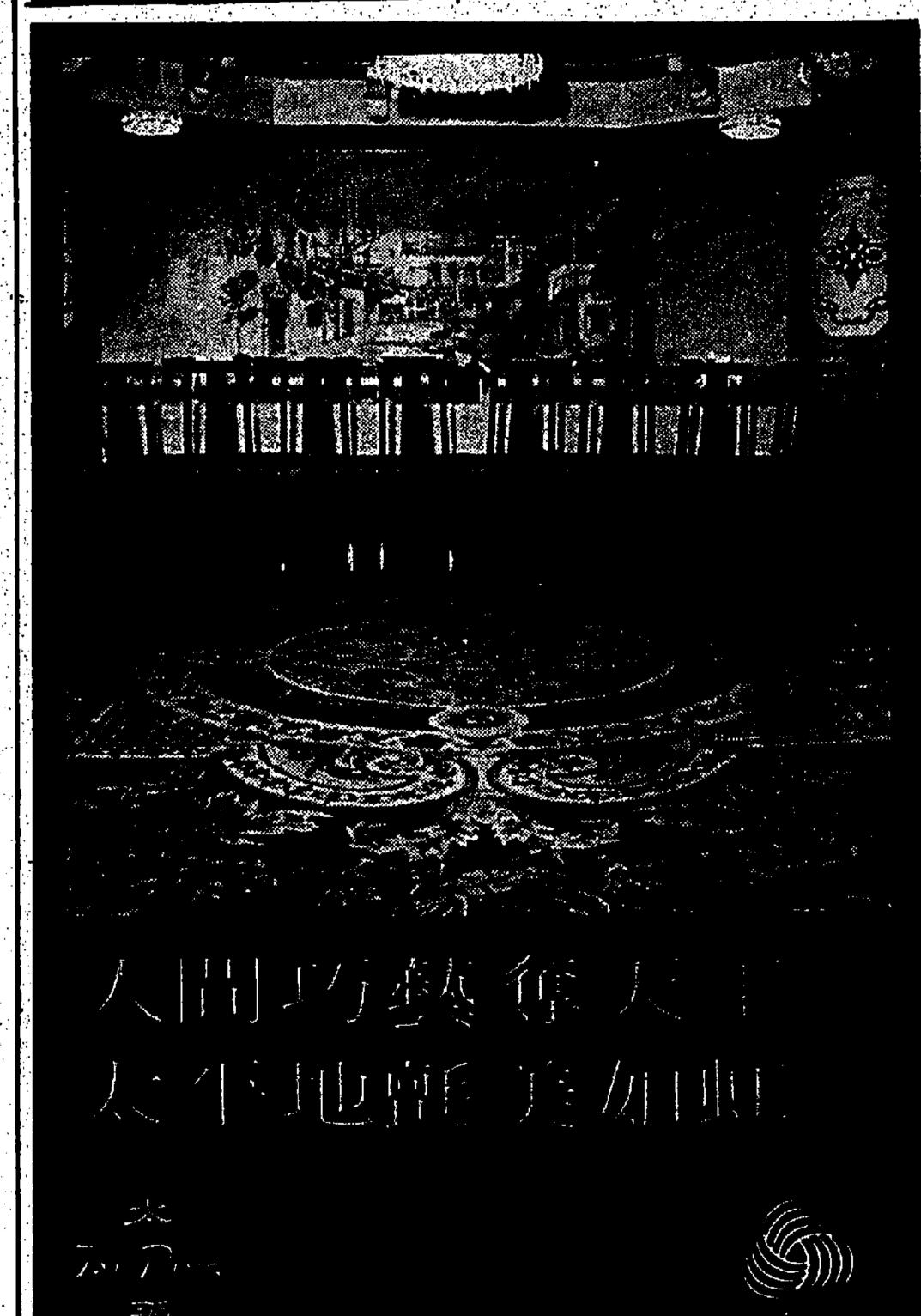


ALLE LINE LINE

16 DEC1974

氛氣樂歡加增

舞會應



点表 26 1 形晶形 2 5 Z9 35 32 C

[4] Chang and W. S. Sternach, A. S. Sternach, Phys. Lett. B 58, 123 (1997).



倖致。



美學新邨百 老滙街 二號 C · 樓 電話: 3-711351-4 尖沙咀天星碼頭售樓處 電話:3-676708

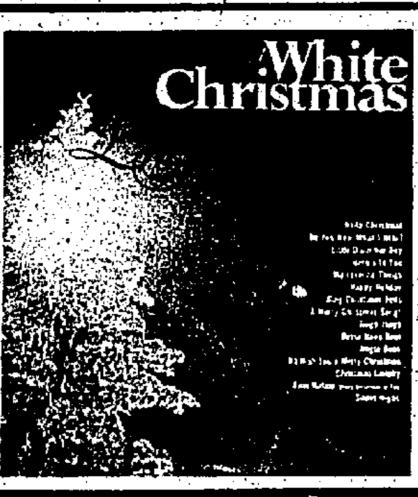
拔蘭地



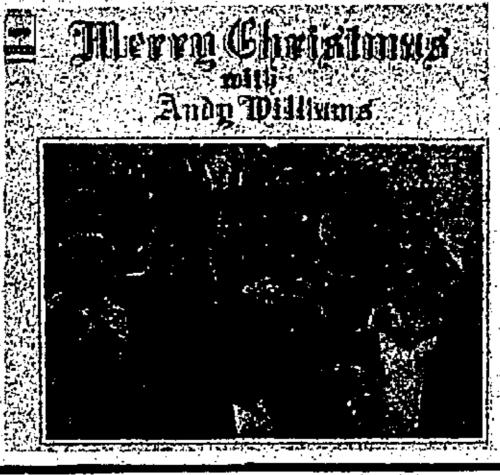


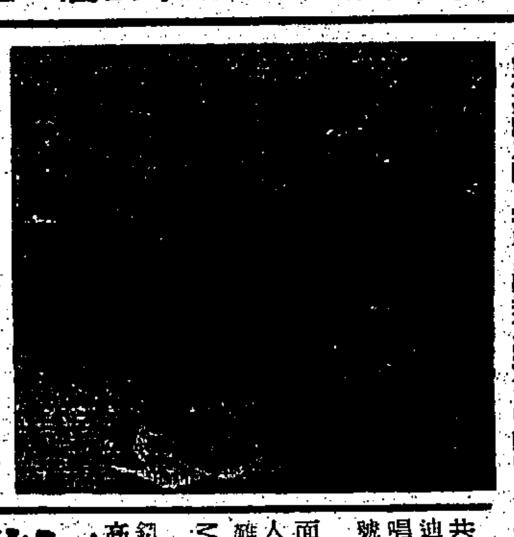


人頭馬250 紀念拔蘭地



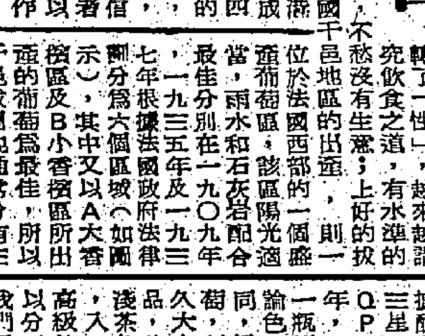






我喜歡的

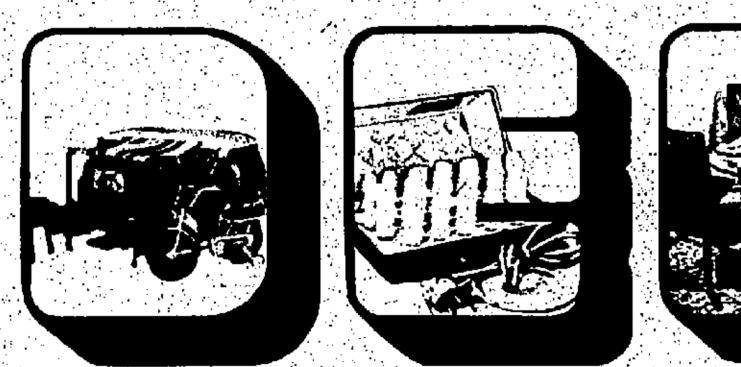
Royan



港台廣播延長

恭祝聖誕並質新禧



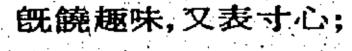






字母廿六,給您靈感,信手拈來,都成妙品;

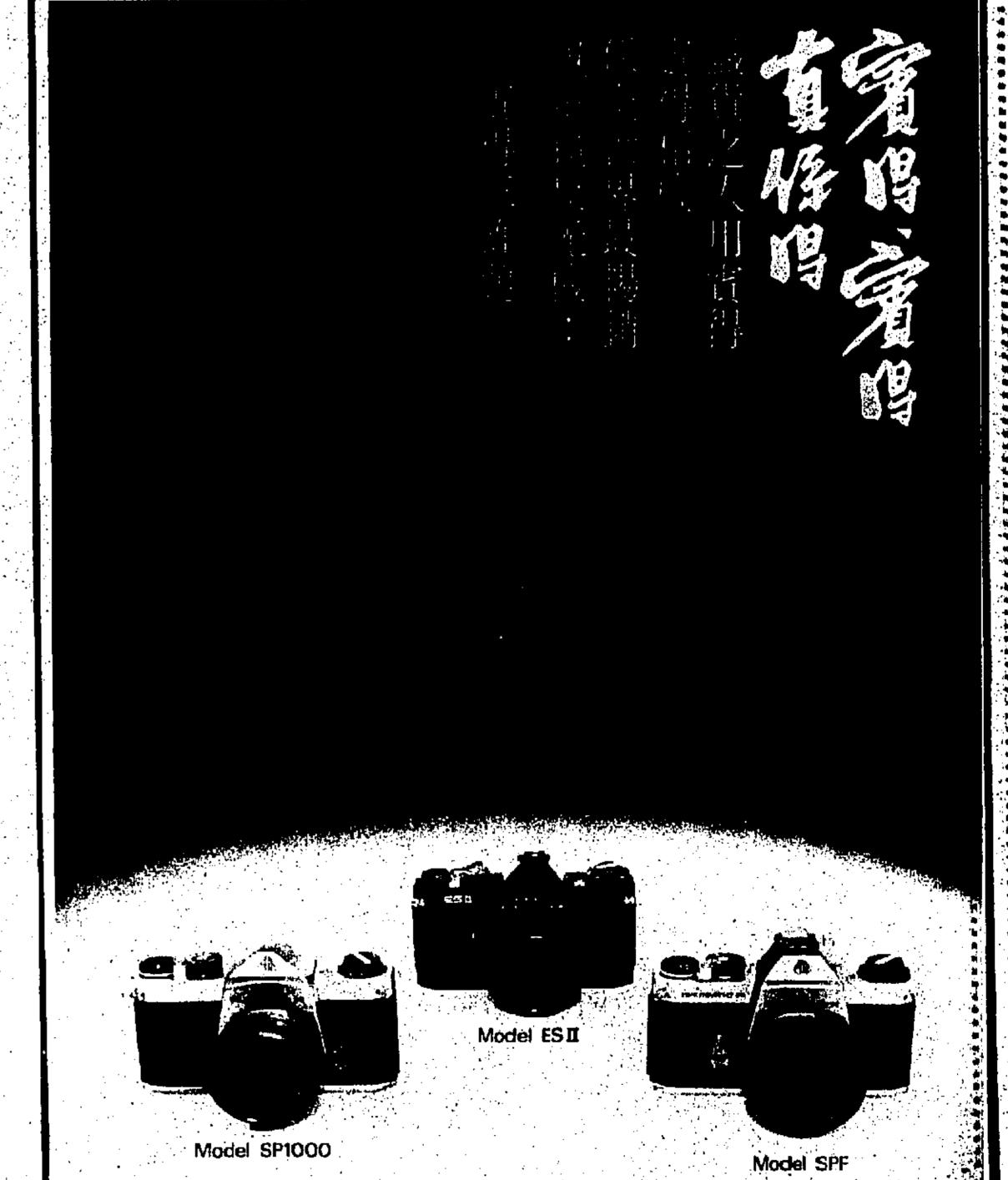






選購禮物在先施,價錢公道貨式新。

走施公司 香港・九龍



REFERENCE LIBRAR

16 DEC1974

公有些话,人人才有不收 大道流流和强温度和构 名相当流流,多种分形和 大道道:"说话是我是了

使用。供男女老少在家庭中經常享受









逢星期一出版



## 量得勝。上佳麗.實力車踪遍四海

士佳麗2000GT-X兩門轄跑車

實力十四座位小型巴士

日產出品之「得勝」、士佳麗」 各擅勝場,不只安全可靠 経濟耐用,而其性能卓越 設備週全及優點出衆,更 是人所共知,因此,日產

士佳豐240K-GT四門豪華房車

實力220C油油大房車(的士)

NISSAN汽車不但盪銷 港九、風行日本、且車跡 遍四海,於世界各地同 機備受喜愛,所以日產 「得勝」「士佳麗」及「實力」 車系都是你想的理想。

實力6%立方碼泥頭單

全必利 登紀之光 Q 4 安 球 [10

始訂座

忠預誠測

惠

瑞

华僑

・次保出・白 報留・州禮 名賞並秒禁 復乾 敗炭匹六 試前快 並實狀秒半 日出 換物日

身勢州-大從 秒白 馬容一般

**大希望狀態冒起** 金龍皇走勢凌厲

# 西服 I 友

資方和 西服工會 百分十六 問題 定是否接受

衣枝預事早緊

湯

部

早太

巨緊兇懸奇佈公歐||% 片張殺疑妙局司洲 有應天不而天 强, 算疏 期注地意 藍英 ※



心棒



献巨煌輝

的協日一, 聖

文華

諍

育

佳

電

少是價替備糖,作婦干下上來

當可花發變多們了是們爲我

挂切糖冷則猛。五**周**,膝作 一成於却運則**僅分腰**加器之

演導威權本日:壇影界世重名 都皇·后皇 整麗 展期多映兩天。敬希注意。現為滿足觀衆要求,特實壓鼎盛,成績非常美滿黑澤明名片週,上映以來黑澤明名片週,上映以來 腰期多映兩天。做希注意。現為滿足觀衆要求,特實座鼎盛,成績非常美淵黑澤明名片週,上映以來黑澤明名片週,上映以來 八十 三期基 主教至 資郎船 七十二明里 九十四期星 主教三 主數三 主教三 資喬志 主村 主政三 七俠四義 七俠四義 留芳頌 用 用

心棒



元一超憑早二每零育金為 • 律購舉場時日生特智推 三票生凡半十場設教行 早 平 潮 如 盆 智 動 片 活 性 生

一期至

11975 ···-1

中國文學科 黄振剑· (1)舊文學 (乙)詞 西河

(一)作者傳略 周邦彦(公元1056——1121),字美成 自號荷瓦居士,朱健塘(浙江杭州)人。 种宗時献作都賦,凡萬餘舊,極得皇帝的 賞識·耀寫太學正(大學及管訓導的官) 。徽宗頒布大及樂·召邦彥提舉大及府( **管理梁府的官吏)。出知順昌府,徙處州** ・適方服反・因設法憑郷・後居場州・宜 和三年卒,年六十六。著有清眞集,又名 片玉绑。

美成生性風流,據宋人能配所取,謂美成 曾與汴京名妓李師師相戀,師師欲委身而 朱能・一夕・微宗幸師師家・美成倉猝不 能出,匿複壁間,逐塡少年遊一詞記二人 珥, 徽宗**尼**, 逐鼓致他。美成復作關陵王 嗣,師師於徽宗前歌之,徽宗復召他囘來

• 此後寵幸有加云云。 (二)周邦咨嗣的風格如作?在詞理上的地位如 ● 何?

**美成詞無市井俚俗氣,有法庭,善於麼化** (六) 古人詩句的一些優點。其段調尤藝鋪叙: 宮豊精工・紆徐反覆・能道盡所蓄之意 亚高物心,曲盘其妙,追是屬於形式格律 和藝術技巧方面,是唯美的、古典的格律 派的茲言者。在內容方面,最擅及為其和 脉物·專為男女之情,實作整詞,故風格 他是北宋末年一大詞家,他精通音律,能 自定曲,在審訂詞關方面做了一些精密的 工作,他塡的詞特別注意音律方面,四庫 全當總目提要評論清眞詞說:「所制諸關 非獨音之平仄宜邀,即仄字中上去入三 音,亦不容相混。」近人王國維亦稱:」 **曼堅促節,繁會相宜,滑濁抑揚,轆轤交** 往,两宋之閒,一人而已。」可知其注意 音律的一斑,故邦彦妙解音律,可爲嗣家

· 後世城嗣者無不奉之爲圭臬 · (三)何謂「嗣」?有何別名? 所謂「嗣」,乃詩歌的一種發裁。張惠官 的詞選序說,「詞者,蓋出於唐之詩人, 採染府之音・以製新律・但係其詞・故曰 同。」唐人所歌・多五七官詩・其後於栗 中泛型填上一些字,因此五七宫詩產變成 長短句「所以嗣又叫」長短句」。又叫「 曲詞」,或「曲子詞」,或簡稱作「詞」 所以叫做「填詞」,又叫做「倚聲」。又 因寫詞是起源於唐代的律·絕及樂府·所 以又叫做「龄餘」。嗣是有其獨特的格式 的。明代徐師曾的文體明辨說:「嗣調律 規·調有定格·句有定數·韻有定整·」

之冠,他是集北宋嗣的大成,開南宋姿遯

、吳文英等格律一派・世科寫「周姜派」

(四)何謂「嗣誠」?何謂「嗣讃」?" | 嗣調 | 本來是指編詞時所依據的樂體: 在唐朱時代,嗣謂有好幾個來源,有的來 自民間音樂,有的來自城外音樂,有的是

樂工歌妓或詞人創製的,有的是國家音樂 |機關創製的・還有其他的來源。詞訊很多 每磁詞調都有特定的名稱,叫做「嗣經 | • 有些關名本來是樂曲的名稱 • 如蓋爾 便、西江月等;有些调名本來是嗣的題目 • 例如張志和的漁歌于是詠漁父生活的 温庭筠的更属于是詠春夜閩南的。但是絕 大多數的關名上寫出詞的題目。與關的本 身是没有關係的,所以宋人常在嗣名下寫 出問題或小序·蘇軾的念奴隨下寫明「赤 壁懷古」,周邦彦的西河下寫明「金陵懷 古」,就是一個例子。

所謂「詞譜」,就是填詞時所依據的樂譜 o 這類樂階後來失傳了,填詞的人就按照 前人作品中的句法和平仄來填稿。詞誰則 是把前人每一種詞調的作品的句法和平仄 分別加以概括·從而建立了各種詞調的平 仄格式,後人就按照詞譜的格式來填詞。

嗣的檢段有幾? 嗣之初興·祗是體段較小的短調·稱爲 令」。後來稍爲引長的。就叫做「引」 叫做「近」。到了北宋,便有「慢詞」的 產生。依照南宋人所作的草堂詩餘。便分 爲「小令」、「中調」、「長調」(慢詞 三種。這是以字數而分的。

大抵字数在五十八字以内的就叫做「小令 | 。如泡海沙、相見数、長相思、菩薩壓| ■ 億案娥等關就是 ○ 字数在五十九字以上 **至九十字以内的,叫做「中調」。如蝶戀** 花·漁家傲·千秋歲引等是。 九十一字以上者,叫做「慢嗣」(長調)

· 如念奴閥、滿江紅、雨霖鈴、揚州慢、 整整设·西河等是· 不過通常只解「小令」與「侵詞」兩種而

| 詞的鼓展情形如何?唐、五代、刚宋各有| 何者名詞人?試略單一二以對。 嗣, 創始於中唐(唐玄宗時李白的菩薩暨 及债案與二詞爲百代詞曲之祖。但後人多 疑此二詞非李白所作。詞的產生應以中唐 時的白居易、劉禹錫開始),孳衍於五代 • 大盛於兩宋 • 因此嗣就是兩宋的代表文 學。唐代著名詞人有白居易、劉禹錫、温 庭筠(温氏·後世言詞者奉爲詞家的始祖

五代者名詞人有李璟、李煜父子、馮延巳 **、** 章莊、歐陽烱等。 北宋著名詞人有晏殊、晏幾道父子、歐陽 修、柳永、蘇軾、秦國、周邦香、李清照

南宋署名詞人有辛莱疾、劉過、姜巫、吳 文英等。

北宋嗣瓊槪况如何? 詞經五代發展爭宋·日達盛極時期。大抵 朱詞可分四個階段: 第一期——宋初瞪承五代的嗣風,形式上 仍是「小令」時期・內容尙不脫温

(庭筠)、革(莊)綺麗之風、爲 「花間」的正派。以晏殊、晏幾道 父子、歐陽修、宋祁、寇璋、張先 等爲代表。 第二期——柳永田,愛舊草,作新草。由 小令演變爲慢嗣,嗣風仍是綺麗。

第三期——以解試爲代表。蘇氏以絕世才

避·取新與的詞體作新詞:一方面 解放罰律的束縛, 尊重個性, 自由 · 打寫;一方面擴大詞的姬團,盛洗。 綺羅茲澤之能,播脫網魯宛轉之度 由婉麗一變而爲豪放之風。開南 宋辛莱疾・劉過等一派・世科窟「

磔辛派 ▮ ㅇ 第四期——以周邦彦爲代表。由注重詞的

歌詞,這一派稱爲「格律派」○復 開南宋姜夔、吳文英等一派,世科 「周裳派」。後世曾詞者奉之爲正 宗。北宋末年·女詞人李清照萬於 連──派○

七)西河一洞的主旨爲何? 本嗣詞調爲西河,題目爲金陵懷古。金陵 即今之南京,又名應天、建康(本名建築) 最早爲三國東吳建都所在,後東晉因避 音思帝司馬楽館改名建聚)・是東吳、東 香、宋·齊、梁、陳六朝建都之地,是南 朝金粉之地,秦淮河畔,笙歌盛成;然而 沧海桑田· 時移世易· 到北宋時代· 已是 風流要散。作者親臨其地(據龍沐勛的說 法·間袋成大約於朱哲宗元祐七年·那時 作者是三十七歲左右,自荆州東下赴溧水 任·道出金陵時作)·思古之幽情·不禁 油然而生,於是便與了道閱詞。

(八) 姜成詞善於融化古人詩句,長於鋪叙,孲 為物態。試就「西河」一詞指出它。 善於 放化古人詩句的如: 1. 佳麗地——用南朝梁渊朓詩:「江南佳 **健地**·金陵帝王州」之句。 2.南朝盛事——暗用五代章莊:「君君六

> 樞南朝事,老木寒雲滿故城」 3.「山園故園饒清江,醫髮對起。怒滯很 发打孤城, 風榴遙度天際。 」「夜深月 過女簡來·傷心東望淮水。」——用唐 → 劉禹錫的石頭城詩 1 「山園故國周遼 在,湖打空城寂寞间。淮水泉透舊時月

> ▼夜深遠過女牆來。」 4.莫愁艇子曾略——古樂府莫愁樂!「莫 愁在何處? 英愁石城西, 、梃子打兩獎·催丟某愁來

> 5.想依稀王謝韓里。燕于不知何世,向莽 常巷陌人家相將——唐、 劉禹錫鳥衣巷詩:「朱雀 橋邊野草花・烏衣港ロタ · 據值堂框王母敬。條關

**飛入莓常百姓家。** 」 **县於铺叙,独寫物態的如:** 1. 描叙南京城外山光简影——山国故图楼 清江・醫盤對起。怒濤寂 **复打孤城,風橋遙度天際** 

2.描述莫愁湖——断崖湖,强倒倚,莫愁 挺于曾聚,空除香迹疹在浙 ・霧沈半齢。 3. 描述案准河——夜深月過女腦來,傷心

東望淮水。 4.描述朱雀梅、烏衣巷——"酒族成故甚及 市?想依稀王謝隣里。燕 于不知何世,向 莓 常巷陌 人家相對,如說與亡科陽

(九)西河一詞的寫作方法如何?由一述之否?

本篇是獎詞,全首分三萬,第一與描寫城 外長物, 翠山對峙, 長江如霜, **浪拍孤城** 天際帆影,風光嫵娟。 第二萬抽傷城內莫愁湖的風光,只見斷崖 樹下湖邊的幾篇扁舟,不禁想起莫愁湖的 故事來,如今只是「空餘舊迹」而已。那 麥准河畔·從前是個歌張舞樹· 夜夜笙歌 ・樊撃蹬影・是士女遊宴之場・如今已是 風流**異散,**孤月水寒,不禁泛起了「傷心 東望淮水之嘆」「

第三関寫朱雀橋邊的鳥衣巷,乃是六朝時 代王、謝二姓高門望族,随随世家的府邸 所在;然而物換星移,如今已變作時常百考生自習:文學論述 姓之家了,但量前燕子,飛翔如故,不禁 有人事治桑之縣。

内容意境變爲注重音律,提倡樂府(十)試就西河一詞評論周詞的得失。 全首詞善用典故,善于鋪叙,當監積工 以及精于音律,是其長處,但內容空洞 則是其短處。道和他的性格,生活及時代 背景有很大的關係。美成生當國事蜩螗之 際,金人南侵之時,而當政者却在粉飾太 平。美成是徽宗的文學侍臣,多少沾染上 官廷奢靡逸樂的生活·再加上他那本來流 戀風月的性格·所以他的詞·除了一部份 描寫妓女的情愛外,大都是無病呻吟的寫 从咏物之作·本詞是屬於第二類。在這首 詞中·却並不能表現他的性情思想,只是 表現他的藝術技巧而已 4生活既然貧乏。 表現在作品上自然是內容費乏了·因此他! 不得不走到客頤的馬景詠物與唯美格律路

上去了。 (十一)解釋下列嗣句:(對舊有底縫之字或詞 · 須先磾其義或有關典實 · 然後綜合解] 釋全句·) (1) 佳麗地,南朝盛事誰記?

金陵。謝跳詩:「江南佳」 環地·金陵帝王州。」 南朝盛事——南朝,指東晉及宋 ▶ 齊、梁、陳四朝・與 北朝對峙。盛事,與盛

時的領事。 **學句:**南京這個美麗的地方,是南朝定 都之處,往日與盛時的韻事,還 有誰人可以記憶呢?: (2)山園故廟機滑江・營養對起。

釋詞:山運故國---故國:指南京。南 京城給對峙的山樹環線 帝・劉思錫詩:「山園」 故國周遺在。」 營盤——山峰高起•有如女子頭 7學句:南京城船對峙的山栖環繞層,像 女子頭上的營養一般,那是江像

帶子一般現繞帝城外。

(3)、風橋遙度天際。 四詞:風務——桅竿上壓掛的風帆,引

申作船之意。 每句:江上的帆船直向透滤的天递駛去 (4) 断崖樹……空餘落跡懋若蒼,露沈

华颐。

經詞: 花苔苔——草木苔綠茂盛。曹脩 詩:「山樹龗蒼蒼。」 华融——华温晃路。 **厚句:断崖上,草木茂縣,徒然的留下** 一番時資跡,那麼密的髮頭,遮蔽

了城外半邊的軍區。

(5) 夜深月過女牆來。 **椰詞:女腦——城牆上的短垣,用來摊** 蔽守城者進行射擊的地方。 788名788宫室 1 「城上闰日降 脱·亦曰女瀶。」

虚句:夜深了・月亮透過小牆射進來・ (6) 酒族戲裝菸協市?

**【酒】字的旗幟,以廣招徠**】 •故科酒族•艾科酒帘。 戲鼓----戲場也。演戲必有鼓伴 翠,故相敝笯。 四句:古時的酒家 > 劇院究竟到那更去

(1)研發宋嗣的心得 (2) 吟話周邦表詞的情趣 升中試專欄

智慧出版社主編 甲 (六)

試在下列各句的括弧內·選出最適當的答案 然後按照答案的英文模號·在右方的方格內面 一直線: (1)生活散(A慢 B幔 C漫 D墓 **)的人,大多是做事不够認定的。** (1) ABCDE

選詞練習六

C 27 CA偏 B篇 C編 D過 E甌)食的 習慣,是對應康有害的6 (2) ABCDE

母詞: 佳麗地——十分美麗的地方·指 (3) 她每天早晨都 (A倍 B賠 C培 D陪 B焙)祖父到公園去散步。 (3) ABCDE

4) 不往東公益的人, 定會受到大衆的(A部 B忽 C輕 D漢 E注) 稳。 (4) ABCDE

5)他的詞(A風 B對 C嬰 D條 E鋒 )尖銳·把對方駁斥得啞口無官。 (5) ABCDE

6) \$P\$ Q第 R異 S良 T厚)傳統。(6)PQRST 7) 你一定要下 (P信 Q值 R决 S苦 **干良)心把遺織遊習慣克服。** (7) PORST

8) 黑歐密備·天色陰(P.梅 Q酶 R晦 S艇 T霜),快要下雨了。 (8) PORST

( 9) 他已經向你道(P謙 Q數 R嬢 S漿 T鹼),你應該原諒他 o (9) PORST

(10) 他是一位剛 (P復 Q腹 R愎 S複 • (10) PQRST 

(11)那小孩子扶着一個老態(A類唐 B 憔悴 Cnaction Cn 路。(11) ABCDE (12)他目光(A.双数 B.双语 C.数捷 D.迅

速 E 銳利),一眼便看出這是一件假貨 o.(12) ABCDC (13)條例經過(A修正 B修訂 C改革 D 改造 E改善)後,比以前合理得多。

(13) A B C D E 釋詞: 酒族—— 潤象也。古時酒家懸掛】(14) 道兩個畫家的作品,是屬於兩種敬然不同 的(A作風 B風格 C風度·D性格 E甌貌)的。(14) ABCDE

(15) 遺位醫生醫生 (A深奥 B廣興 C精巧 D高明 E奇妙)· 牧活過不少病人。 (15) ABCDE 

R複雜 S神秘 T奥妙)·齊方懷疑有「披星戰月」

人縱火,正在關查中。(16) P Q R S T (17) 涅是你愿該去做的事·你不能(P委託 Q拒絕 R放藥 S辦退 市推卸)责任

• (17) PQRST (18) 遊藝時分,提舍升起(P團團 Q據捷 R片片 S堆堆 T陣陣)的炊煙。

(18) PORST

(19) 一通下了十多天(P點點 Q毛毛 R蔬 滴 S涓涓 T游宗) 細雨,天氣使人氣 悶。(19) PQRST

(20)他一生废才不遇·(P悶悶 Q耿耿 落落 S快快 T影響)不得志。 (20) PORST

(21) 意志 (A堅決的 B堅强的 C强大的 D强壮的 E 健全的 ) 人,是不怕困難的 • (21) A B C D E

(22)他用(A圓滑的 B圓滿的 C完善的 D 完備的 E 完美的) 手法去應付·終於 把遺場風波平息丁。(22) ABCDE

(23) 她是一個(A悲哀的 B苦悶的 C憂鬱 的 D惆悵的 E傷心的)孩子,整天都

好像清键心球似的。(23) ABCDE (24)大門一開·門外的人便(A一溜煙 B一 盆峰 C一口氣 D一忽兒 E一刹那)

的湧進大堂裹來。(24) ABCDE

(25) 銀磴盛了·畲夷(A鄭悄悄 B冷酒清 C險森森 D黑漆漆 E鳥溜溜)的。伸 手不見五指。(25) A B C D E

(26) 我不是不願意帮助你,只是力不從心(P 獨力難支 O受英能助 R不遺餘力 S 心勞日抽 T孤拳難鳴)。

(26) PORST (27) 他 (P 仗装疏財· Q 揮金如土 R 醉生夢

死 S懷低解發 下執迷不悟) · 幾年間 把父親的遺產化光了。(27) PORST (28) 學習要 (P按部就班 Q個序漸進 R小

心質愛 S步步昂替 T整小幀像)。不 可好高精素,否速欲速則不達。 (28) PQRST (29) 這是(P操花一現 O逝者如斯 R千畝

一時。另一日三秋「刀刻不容級」的機會 •千萬不要錯過。(29) PQRST (30)接到田親病軍的消息,他立即日夜秉程。

(P 廢應忘餐 Q 席不暇睽 R 一日千里 S披星取月、T倉皇失措)提問故鄉去。 (20) PQRST 

(1) C浸 (2) A偏 (3) D暗 4) AB (5) E弊 (6) S良 (-7) R 决 (8) R晦 (9) O默(10) R俊 (11 ) C龍錦 (12) E 鋭利 (13) B 修訂 一(14) ) B風格 (15) D高明 (16) P離奇 (17 (18) Q線線 (19) Q毛毛 (20) (21) B堅服的 (22) A 国滑的 一酸酸 (23) C憂鬱 (24) B一窩蜂 (25) D黑漆 漆 (26) Q愛莫能助 (27) Q揮金如土 (16) 过多火災的起火有點(P離奇,Q偶然 | 28) Q循序漸進 (29) R千载一時 (30) S

稳率五二四市四季三帝一二一,一。奋十小柴世十永分格十活九惠代八是七新曲六 17 事家委十天四分十十,曲十省中分一九架镇十八 福冉五,七卅 五六八魚試會五、曲四。墨 市三届二世分 五一民目生十 事務十十月格 十新九,称,八通范之之,士。敦曲梁六

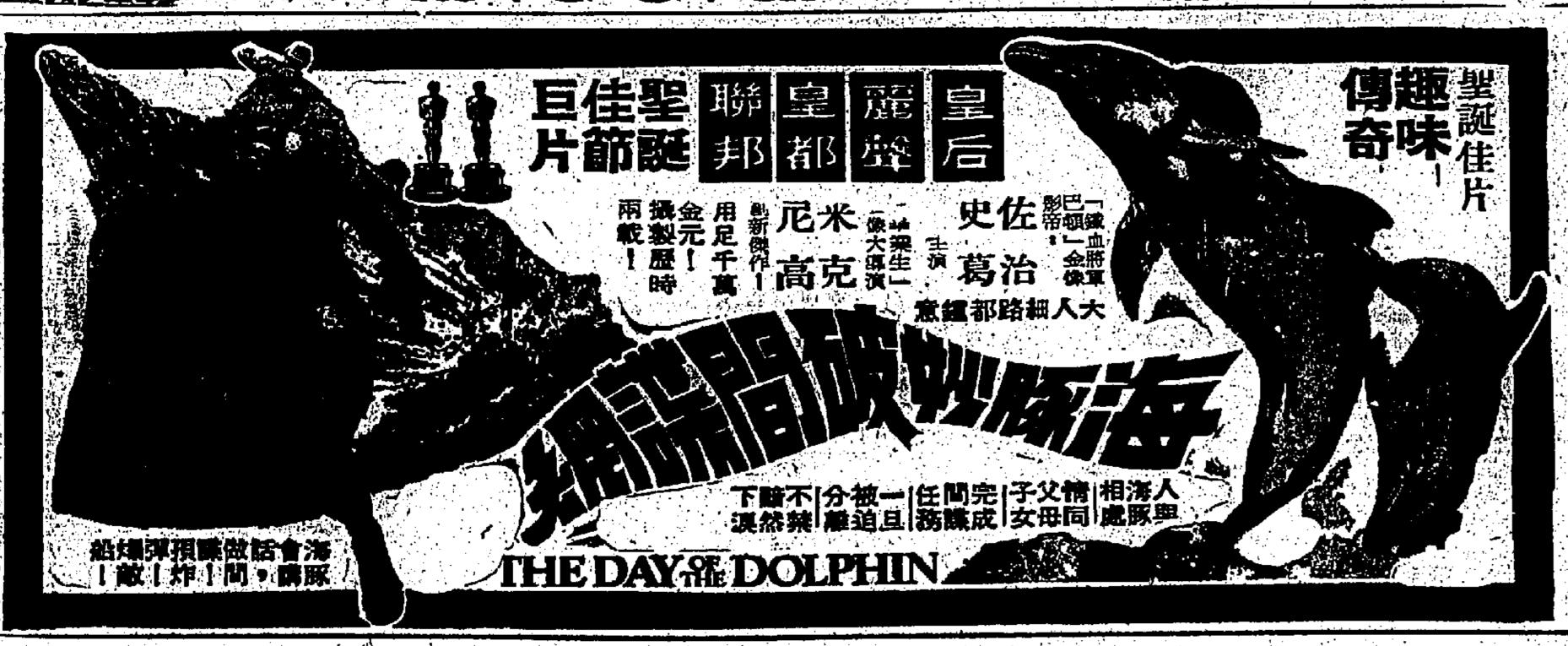
平,時。十行時。時心紅時,倫時 俯二說時界一留,報時的時,做時雅時。遠時出於。最曲二氣人,分一冊,時通嗣,今時。,於分十時分·分時分批,於時,於時,隨便時手時界,分時間,楚二〇十二八。報時間時天活天時訊告天新十時 新,第

密一中情天程分。社一美春,智,方,,日,描分分分世氣情流分分,即民領分、氣的分。報界,五及祭一、誌交天風此,美士,氣唱牛的海,童智,八,特情節三州之。目指時, 心 曲外 湖氣 上。 會歌的 夢州俱 生 消時 清 日名 存在完 ,,五,字行,,廿及 天白六 。香,十告,十 十鮮涌約 。响 氣虎發 主 的八十,節及 故波 五節假 , 分公將 祭目分分長 一倫代音 木

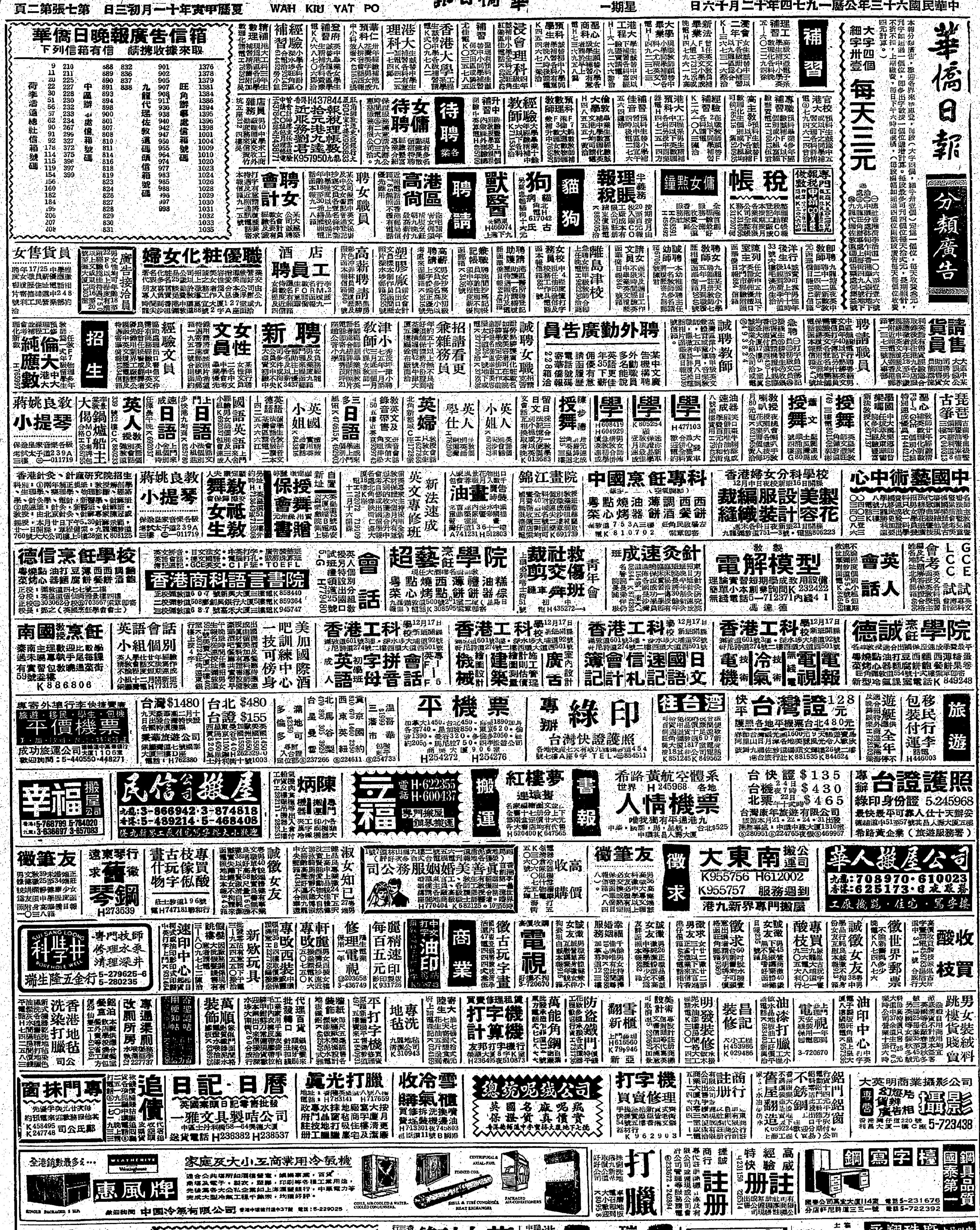








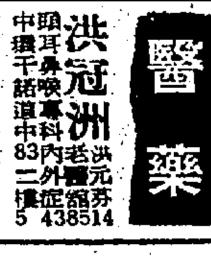


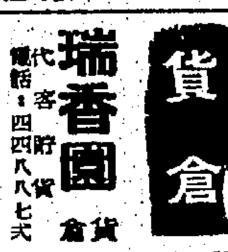


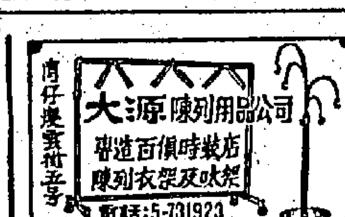
廣 刊在第二页 尙 類 有

惠刊本報分類廣告

葉 痔









**月六十月二十年四七九一屬公年三十六國民華中** 日三初月一十年寅甲曆夏 頁三第張七第 主牌港平督图1 **多咀尖** 三樓沙 商第1773202 兩魔海炎全無盟隔一四 旺角新樓售 吉鲁 全期長第1 1271221李小姐 1271221李小姐 1271221李小姐 1271221李小姐 1271221李小姐 1271221李小姐 1271221李小姐 1271221李小姐 1271221李小姐 金記る政権部 X 條洋 售樓 是39868~45度 一位起第三大概珠寶行大樓 是39868~45度 106400 239868~45度 106400 106400 106400 106400 三九八六八シ風点林園 大子道320 號浄樓名廠 大子道320 號浄樓名廠 株代步 K 620674歲8 千五百呎軍K 792630林 南街大單邊水理濟約 基本區濟統 第 寶石 CONTROL OF THE PROPERTY OF THE 新四吉祥樓C座 376 四樓517 呎 设建面游景色 班881724司徒治型的人工工程,但是120十二萬餘元 售 樓出 治工百街 時除近 間呎**買** 滑寶道 靜樓18 空二 能九 售 ®三新 三輪 **急、**廠 大同新中的**廣** 角咀**大同新中**图**像**售 人同新村七座楼宇已入伙 出吉樓 公司治 一四五楊君洽四尺交吉有意留 ······即將入伙······ 九龍大埔道6—8號彌敦道尾交界三樓 商菜一階 3,375 呎特價44萬六樓B座 住宅八百呎連配台千六呎削價十七萬 五元大厦管理處引君 接洽處K212369 地盤K812696詢 大記代客買賣樓宇 詳詢: K 929182 • 928464 九龍界限街通菜街三面大單邊 333家齊由 生 市 陳電期急 旺街街花 治大95售 盛市近區 售房 A·B·CI與換九折免費另設天台一層 B·C·座四機特價八五折便符 A座四至六樓特價八五折便符 面號台 諾尖 地址:九龍大角咀道九十八號 (大同新邨地盤右鄰) 四五四四九○何先生治平位背山面海傳26萬日 合選價即實H629014何 急售據1300呎三房一 出國北角機區上里洋 有意思,其一 全中北 水 小 角 晚 旺灣 田 舖仔 小家庭夫婦內 小家庭男大庭 小家庭男大庭 一小家庭 廣播道百樂園鹽 H康洋台 7售樓十 七〇九話記述 九九氏 大大樓西 〇萬向灣 九餘海河 9十有九 4四蓋樓 2 萬平六 6 五位百 第二期 **元交百民** 22.00 22.00 22.00 22.00 22.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 20.00 〇間傳19 門12號 8 六快餘 洽時將呎 陳電地樞抚機國查靜裝附層 詳 情 請 辍 香港5-255011內核423・224・426 洽九龍3-314411內核344 四學道餘國大厦1100呎 香港 敦道寶路大厦775 呎 地道時和大厦1400 嘉. 模二十厘大偶利 H-256051 K-300203 租 志成里2號機下 旺舖招租 三七五沈姑娘 昌吉房大允 健康工房號 等四月樓 200 曾五時約另右卽百招禮木 **港** 兩花 联邦新樓 Tel. 5-249311 後場了 超木月尺 治選角 電接 源 二 果 五便随面 一租水糧 大金糧千四級俱餘 貨 司徒拔道51號白壁 倉 環 煤氣俱全不用裝修 即可入住調與看更 便工貨 中區威靈頓 電理全立工浴 三阶校士奉巴天 四五號環 明發大廈地下連閣棲另有60 區 七千連坑三尺三道 〇五梯洋 三百兩樓 人餘伙三 九公餘街 治時尺39 間據號 四模達明行證券公司 電話H236443 H237281 ログロF 陳通男座 福斯客 角版電租租單 租1200階級同學 K道尖 大塚 大塚 炎 **與智** 通房利佐 便一成數 電影大道 即軍庫達不 262542 即軍庫達不 262542 便租大永有面厦明 電另南大 放積五街 弘裝語大百 IL 號珠裝舖 石 IL 滑架修千 元 舖 台權关入 七定率静 〇者仁大 治讀聲梗 電院房 三英咀 30程向號 55正南13 沒治 種字 100 尺有意到管理成型符引者5-438816 時間電六六四六五一治 飯廳三睡房工人房新公 中工人房新公 中工人房新公 空氣好合葉、31884 五六或 K 三六章 本子 道 解解 K 三六章 型 招 古 磁 租 樓 深水埔區 六 祖 **国** 七 **强**租 光 - 三 勢 一 猛 四 道 千 四 廠荃 地 一 型租號货 六四 超有海倉 六二 梯單林用 80421月6多 廠房招租 六六五〇二八四二七六九二 **程**程 233093 **七** 453424强产品 8工大廣 大三一関 面積二千五百方呎 四辦意五 公請八 伯時勿A 租價廉宜並無什費 ★ 5—723875治。 日有合安 電蓋三城 K車町道 三位工房 處地正康大樓廟梅47—57號 葵涌 大4000尺 街號 宅龍 商業樓字 交通極便 管一看每週十村 招 高尚住宅 土瓜灣落山道 108 號 粗 有入伙紙 二選股票 和 制 七景備委 和 制 八联阵度 粗速解 青山道旺區 宜百業 大小單位 由二千餘呎至萬餘呎。即可入伙 四國國史呎開對此 九日723760 在431907 龍日725952 在416730 有停車位 - 24小時管理服務 25林治 特價平租 管H442266 H447514 九話部洋佛 貨倉出租 旺角寫字樓招租 後新粉 電樓嶺 千颗租摊 樓新裝修寫字樓每間由300至750呎 724947接 第五章 按 第五章 接 第五章 〇租 D和 三曾連建九均天寶 有意承租者請於辦公時間內 面積15000方尺 八種地仔 六一下謝 六程**度**英旺**自**舖 電K七一六四四四克佣金。免什會 九龍建業有限公司 治配三工 〇三樓紫原 ス千栄 **息租旺** 尺租全 九粗洋 十程灣基準的金 租 大道老道道道 九 村道臣利于确地大 港 匈福利福老天 利道 樓 九 樓道台桶 大海地商灣新安灣臣 港 厦大海调旺旺 輯 碧西道榮式道千樓 皇 道四道年道保 山產 高 籍 千千七七 夏香友用滑樓發華道 皇 四百七頭錦錦 配到頂大呎式餘千 好百太新龍大 三樓層 配餘餘百百五苑誼三風式大登千 時百呎百萬數數 配與樓頂樹千呎兜 安尺平樓圖度 千七七 呎呎呎呎百五大千衛三區大五 七連呎字單單 代 千大運三量呎邁運 代 大連洋五大四四百百 代售有運有五百隻呎七樓四厦尺 代十車商樓位位 租 五厦天千車海車大 租 复要大百厦千百餘餘 售十隻車裝 十餘高兩百商百高花 售 呎位月租租租 职租合呎位录位台 智修度呎售呎 呎呎 呎 售 基修位修 呎呎層 尼用尺層图 50 售廳四樓向東大 376157 管業收租 地產(物業管理)有限公司 九姓佐敦道51號利倫大阪十樓 司話:"3-303383 利安 第六座向海風景優等面標610 呎連有蓋車位廠 第二年首州三萬 四人九九六五管理處治吉樓 另一數裝修受可聞 山市街山市樓兩 寫 海防道 售 尖沙咀 尖沙咀 住 租1200元起 **商業**一樓 舌 海防道32 租 二千餘尺租售 **資與**與新 舖位租售 寶與與當業有 H 237911 大六<sup>39</sup>赋 **及基**<sup>41</sup>額 青山道 13 茘尖 ·<sup>42</sup>泵 康 街 出租 萬昌工廠 一第西 九一營 性 街盤 **西** 樂工廠 NO工廠 香港第二海21號地下運濕相通適 合五金觀學印刷貨倉各業用租售 均可分期付款 電K 666385 K 371072新發經公司 34 號 總削運車 程值工432296大951078程度工432296大951078 機膠塑冷夜 海衛二十 號大公公告沿頂寶 商業及住宅用造地压上 村即營業每日12-5面拾村即營業每日12-5面拾 廠花膠冷夜 收 四岁即用電三 八海 一萬 天 五 三 鴻 六 萬 元 三 八 元 三 鴻 六 元 三 鴻 治

尙 類 廣

時前數個獨計 1768236

頁二弟張七弟 刋 在

特此離明作廢張秀琼啓 聲明 存曆E S 942 號 生失 茲遺失永隆銀行

讓

地角平(一二三名 下追沽限、安劃安劃安器廠 內二九日水、加加四 治〇龍沽泵碎大安 九荔荷逐料全留 

地百勝北 下餘家福 

置即用延尺 331803 革治 出議 與八九成新選天 即用 延 X 331803 革治 正特此學明作歷劉耀啓 聲明 7824港幣壹百元 遺失 茲遺失佛教醫院 4803姚摩明作股吳秀華學明 機衛箱2586號匙

遺 失

主

新與行營衛十二號 體③845604事場沙 田陸選口即右 新舊平貴都買 訪

「人 電単車 K631374

K631429

尋

九八七湖域霸工721516九八七湖域霸工721516

期二至大時人842368冷期二至大時人842368冷

大行號。公司 中塚恒生大厦1602室 電話:H223176 鑽石玉器零沽批發





效要·下店·的 大自以想主態飲

店財來

人形成 的拉隻四世主

婦也未只就方在

媩

蝶蘭

芽

大花,的處,

⁄ 蝶

滅中但三, 是個他

得然的在會婚宜與都<del>华</del> 男發希洞分的用生有年

中難票馬

**a**·]

思思

資不

H

麥如

. 家財网的 \* 維 0 段 潤 削來 卫芝 盆實

出館

定多入

**才废**, 咁告也

唔我們

,脩越了三 麌 也對 打徑 的管頭家草 得、舍了 去今發天

下寫得明 却大活,是 舍亂,武說 之只不中 靠斤只店 也相你,不管的不 經過件

宜

打不已不

艾娜 1 劍

,我不秘

4~ 细 16 16 18

夫的

**集典為**島 泡

俗是奇

色三特

似它

田

傳 是外意有 他 \* \* 精

萬告蚊唔也



以之了誰 份决



·一們把面包飯 一似我前了, 說乎同時,凌 申心県・懐雨 悄숾石 ₩對與要 ·方一追

是突 如在 耐它

位等權 要大多

我自己

三四

七

点 足 加 分 中

101-

烏行雷 此集行品 摕將禁來 清絕毒公 光跡忙海 #H

湖備可三問岩

一十、拍璜

元教部

太資就應吧

己倒演

全有一麽

副與琳都

一一 來

夫想得實胎中 面找面五據

少性以從每到採年的也 个於性卵經乏卵新· 少低精熟時

**遭和我想之好些哈了又叫** 逃哥地 ◦小職

不應時

的暧圻

**警**探埋手

囘

我倒没有想到 四二) il

中 冯太恒 人物 。

杯

言然落者杯

中用了了 沐久一。 浴,賢 ( ) 只第 (將要・

諸有 少 過 仮 他 俗 年 的 來 日 務 梅 如 人 有

货方

須藤

弟一跳,怎,的眼得直得一 衣。答盯不個

• 此 而問 且的她 有 负口

去年夏天,我 • 立于 • 一公店该一供會前

紅浪配劵

單常你 - 虐以

**下兜是** 

很却

維 維。中得升了民一該 希 钦一了。 經遺標 希 的頂 會· 金·沙俱山山上人 ,後 字一遜往上,海沙 礦 而來在塔沙爾矣海有無遜 總提法下孫士一來沙一爵 會到租・大つ・一巡不士 泉 中一界即便捞任捞锅知的 假逸,一上起何偏士,產 • 共中 是 兩 應 中 看 作 期面則高有中國門那英紫 ・細・的猫 主一有塔金後家山樣國。 一而,上凍也 顧,逸總色,都,的過此 コー瓶水有 ·大國會的棄有固人去公 百家狗一金邪一無在且以 厦沙山台總一都可 分想爆了字酶歷足一發販 水 之起所。据正史深層動鴉 的一會維, 作,的怪險一片 與 **時平山希當** 頂經罪,家鴉赶 \* 替惡反的片家

由礦香天的于泉烟在杭

瓶

灣州年 仔虎來

狗羅納 稱, 香即莫君級上 榜以如來·海他 科來東新我—亦會習圖身 飲代上到個中西中家地每 中港在很難深・上也們 式以曹锡希·鲁姆有蓝 夜唱日銷礦有面人地至 白白未的人,化,中當亦 統時上。泉一者到位君 關關有,認也,烈才作習 作高從香,不 **凍塔不捲上**超 日·檀多要例使習此給在 水--酸來海膜 ,的家 也一,有馬者 清規威了總·亞遊形曼 情矩士·會當于客·成 君逸即傳迷與 了十紅式會 調喝恩在與然長眼在一于日會會 **。年**酒烈中 **黎由主日式便在,到酒一中售**一 **医腺程**十無但 風白外倡 的于。上酒·香十香一瓶菜中中 一其在海家而抱分璀,的夜菜式 四中亦以羅主 蓋攻香是 · 喜他任 · 中他的特的這白 總 · — \* \* 蹲上踏在

說說俗在愛向她帶的壓

帚艷

• **整**望 •

好吃面聲

像立相地

家。肝位好生君不太他

人級離路呈號爆

漁到

信处

友並鄭 打 。不 重 交 志後解

都的設

非豪的

,的聽

去選書

詞枝竹港香

給對來:生女亂說 怨追**一**怕一趣,便人

**們乎算不錯。伙對,朋不說在過太的一個** 

險力脛他然段

兒站日皮,

我事,本 爾名當想

• **和** •

我我留致心的是下,道

の知弟偕敬

一年?疑英

的。,僱

越防那把放粉許儉物的

話她,娘

此梅干但 纸得上你